

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año IV.—Número 747

Oviedo, martes 5 de enero de 1926

10 Centimos

EDITORIALES

## LA CRUZADA BLANCA

La Asociación de Padres de familia va a iniciar una cruzada en pro del mejoramiento de las costumbres de Asturias. Coincide este propósito con los del nuevo gobernador civil de la provincia. La Asociación pretende secundarla, recibir su orientación cuando se haga necesario, comunicarle planes, si es preciso, y contribuir, en fin, con una labor enérgica a la higienización espiritual y al saneamiento físico, más urgentes y escasos cada vez.

Contamos en la región—y en general contamos en España—con una fuerza de potencia enorme, ya un poco resentida, pero aún firme. Cuando vino a Madrid Etienne Lamy, hispanófilo sincero, limpio de la reserva y de la astucia de otros que se titulan hispanófilos, después de estudiar a fondo nuestra psicología, nuestra historia, nuestra situación actual, dijo de la España de hoy que aún podía responder a las naciones cuando le preguntaran por sus ímpetus:

—Yo supe más que vosotras; yo conservo mis ímpetus aún con toda virginidad, porque conservo intacta la familia, que vosotras destruísteis...!

La familia es nuestra fuerza.

Y el mismo Etienne Lamy, gran pensador, cuando estudiaba después la posición religiosa de la Francia de este tiempo, aseguraba también:

—Decidme el porvenir de la familia; yo os diré el de la patria...!

La familia es nuestra fuerza, y las mejores reservas de laboriosidad, virtualidad, dignificación y empuje, se encuentran en el fondo del hogar; las da el amor de la madre, que ve rodar por la calle la torrentada de fango, y no quiere que llegue hasta sus hijas; las da el corazón del padre, que descubre en el ambiente un continuo vibrar de alas siniestras, y no quiere que rocen a sus hijos; las da el calor de la lumbre, el prestigio de la casa, la sensación de ternura, de intimidad, de fusión, que emana en el hogar de cada cosa, y las da principalmente el sentimiento cristiano que diviniza todas las sonrisas de la perfecta casada, e impone la acción social a los padres de familia como deber fecundo e ineludible.

Hace bien la Asociación que quiere secundar todo trabajo de renovación moral. La fuerza de la familia, conservada en Asturias todavía como si fuera un tesoro, debe salir a la calle, y hacerse eficaz en ella, y florecer. Hace bien la Asociación: que mañana no digan de los padres que lloran como mujeres lo que no supieron defender hombres...!

## DE NUESTRA RIQUEZA

Decimos que somos ricos porque tenemos minas, y es verdad; porque tenemos costas, y es verdad; porque tenemos bosques, y es verdad... Debiéramos añadir que somos ricos porque tenemos una agricultura relativamente próspera.

Se vuelve a poner al uso el ponderar la aspereza y la esterilidad del territorio que a España le tocó en suerte; del territorio en que existen representaciones de cuantas zonas agrícolas se conocen en Europa, y que da olivos y vides, naranjos y caña dulce, cereales y forraje... De la región cantábrica se afirma, cuando se ve con ojos analíticos, que buscan la negación, que sus valles son escasos, que sus cumbres son muchas, que son calvos y ríspidos sus montes... Y pudiera suponerse que la generalidad de los que viven en esta tierra desafortunada, no tienen pan que comer...!

Por lo que atañe a Asturias, somos ricos por numerosos conceptos, y el de la agricultura el principal. Nuestra producción agrícola admite comparaciones en diferentes cultivos con la de los departamentos franceses de latitudes más beneficiosas, y con la de las regiones más cuidadas de Checoslovaquia y Austria. Y la ganadería con que Asturias contribuye a la riqueza de toda la zona húmeda, también alcanza una cifra completamente europea. La zona húmeda del Norte—Galicia, Asturias, Santander, Vizcaya y Guipúzcoa—posee sobre poco más o menos la mitad del ganado vacuno de toda la nación.

Somos ricos. Y está próxima la celebración de un certamen ganadero en

los terrenos de la Casa Real, y Asturias va a concurrir. Habrá un pabellón de Asturias; se expondrán nuestros ganados, los mejores que tenga la provincia; se exhibirán los quesos y mantecas de nuestras industrias lácteas; se darán a conocer todos aquellos productos que abundan en la región relacionados con la agricultura o con la ganadería... Y nuestro pabellón será magnífico, porque es acuerdo de la Comisión que interviene en el asunto el que se hagan las cosas con grandeza.

Recogemos este dato, para que nuestros centros ganaderos e instituciones agrícolas entiendan que es un deber contribuir al éxito de Asturias. Ya saben del esfuerzo que va a hacerse; ya saben que se debe demostrar objetiva y plenamente la potencialidad de la región, que aún desconocen los que hablan de nuestro predio rocoso y nuestro monte desnudo; y ya saben, en fin, que somos ricos, y que la riqueza obliga.

### VIDA FEMENINA

## De la gloria humilde

Acabo de leer que en estos días el pueblo de Laviana celebrará una fiesta de glorificación en honor de uno de sus más ilustres hijos. Este bellísimo rincón de Asturias no ha sido únicamente cuna del maravilloso don Armando Palacio Valdés; también nació en él un fraile poeta y erudito, apologista a veces, y a veces polemista formidable. De estas modalida-

des de su talento hablan y hablarán a muchas generaciones sus libros concebidos y gestados en horas serenas que le vieron doblarse afanoso sobre miles y miles de cuartillas como el sembrador sobre sus predios.

Mas a pesar de sus triunfos en la haz literaria y filosófica, este fraile poeta se ha ganado la inmortalidad porque, sin quererlo, la puso en santas y agradecidas manos de mujer. El padre Graciano Martínez, digámoslo al fin, fué el más convencido, el más avanzado, el más incansable de los feministas. Paralela a su labor de literato corría su labor de conferencista admirable, solicitadísimo, siempre renovado, jugoso y ameno. En su palabra sosegada, henchida de claror y ardida de convicciones arraigadas, adivinábase la luz de la verdad; cuanto él había investigado y recogido en la historia del mundo y de la iglesia, que atañera al problema feminista, lo llevaba a sus conferencias y lo hacía gustar a su auditorio como si fuera un cáliz de hidromiel.

Abogaba, siempre dentro de la tesis cristiana, por el engrandecimiento espiritual de las mujeres; por la consecución de la meta cultural para nuestras juventudes; por el máximo logro de los desvelos femeninos; por el amparo sin restricciones sofisticas de nuestras leyes. El quería a la mujer en el hogar, en la Escuela, en los Asilos piadosos... Pero también la quería junto a los Gobiernos, ayudando con esa intuición genialísima de su sentir a la obra de intensificación y mejoramiento de su Patria, ayudando con la consciencia de su voto al triunfo de aquéllos que por la intangibilidad de sus vidas y propósitos sean lábaro glorioso y brazo omnipotente para alzarse y sostenerse ante el altar de su nación.

El inolvidable amigo, a quien aprendimos a querer en los mejores días de nuestra juventud, ha dejado su "Libro de las mujeres españolas", que será buscado y consultado siempre que haya que tratar de nuestros problemas. Quiso el padre Graciano dedicar este libro a las mujeres de su tierra, pero la fama lo ha hecho traspasar sus límites y hoy son muchos los Institutos femeninos de América y de Europa donde este breviario habla a millares de mujeres de la devoción y brío con que defendió su causa un paladín de Cristo, un asturiano ilustre, bueno como un niño, grande en su sabiduría, soñador, poeta y humilde como las alondras que allá en los prados de su terrina se lanzan a los cielos en las rubias mañanas vernaes.

En Laviana, en la capillita de la Virgen del Orero, una lápida blanca rezará el nombre y los merecimientos del hijo que supo hacer grande su nombre. Voluntades de mujer han hecho cuajar el homenaje; manos de mujer han dejado caer el óbolo con creces merecido. Ahora, en el día que la voz de un panegirista diga a sus coterráneos lo que significó en su orden y en la literatura el Agustino insigne, cuando la esquila parroquial voltejé y saludó en la rísa al Santo de los Santos, serán de labios de mujer de donde broten las más bondas, las más encendidas, las más agradecidas plegarias.

Mercedes VALERO de CABAL

CORRESPONSALES Y COLABORADORES: SED BREVES DECID MUCHAS COSAS CON POCAS PALABRAS. NUESTRO ESPACIO ES TAN PRECIOSO COMO VUESTRO TIEMPO.

### Un consejo diario

Lo que más me admira en el mundo es la audacia de la ignorancia; jamás hables de lo que no entiendes.



La Reina Margarita, madre del Rey de Italia, de cuyo fallecimiento damos cuenta en los telegramas. (Foto Vidal)



FIESTA ARISTOCRATICA.-Aspecto que ofrecía el gran salón de fiestas del Centro Diocesano, durante la reunión celebrada el domingo. (Foto Bueita)

DE LA ALCALDIA

Es así como podrá garantizarse la pureza de la leche que tomamos

Con un buen servicio sanitario

LO QUE YA ESTABA EN ESTUDIO

Por los periódicos se ha enterado el señor Ladreda de que el gobernador encargó a los veterinarios la confección de un informe o reglamento para la higienización de cuerdas y vaquerías. El propósito le parece excelente.

—Claro—añadió—como que ese es problema al que vengo dedicando preferente atención desde hace bastante tiempo... Ustedes lo saben, que de ello les hablé bastante extensamente. Ahora que es un asunto que conviene estudiar y resolver con el tiempo no es cosa de quince días. Dos meses llevo estudiándolo y espero tenerlo resuelto allá para agosto o setiembre.

Con efecto, el alcalde tiene razón cuando dice que hace tiempo que le preocupa este problema de la Sanidad del ganado y de sus establos.

Y aún debemos añadir que su estudio del problema es amplio y comprensivo de todas sus fases, entre ellas la de la leche, que es, sin duda, la más importante de todas. De ello hemos hablado nosotros allá por el pasado mes de noviembre, recogiendo informes de la Alcaldía, y de ello se trató asimismo en sesión pública.

Por entonces dispuso el señor Ladreda que el veterinario que presta sus servicios en Trubia hiciese un viaje de estudio por las poblaciones del Norte para adquirir cuantos datos fuesen necesarios al particular.

LA PUREZA DE LA LECHE

El Ayuntamiento se propone atender, principalmente, a la pureza de la leche que se consume en la ciudad. Este es el que podemos denominar como propósito base, el primero y más importante de todos. Los restantes, también de interés sumo, se producen como consecuencia de aquél.

Actualmente y desde hace muchos años, en Oviedo se vienen analizando las leches destinadas al consumo público, pero son análisis incompletos. Suele analizarse, y no toda, la leche que llega al mercado, más no la que se sirve a domicilio, que representa muy cerca del 80 por 100 del consumo.

—Y se analiza—dice el señor Ladreda—con el lactodensímetro, que facilita datos muy expuestos a error. Esto no está bien. El verdadero análisis debe determinar la cantidad de grasas que tenga la leche, de agua, de

extracto seco, de acidez y de sedimentos. Pero que no puede averiguarse más que en Laboratorio.

Con todo, aún no se resuelve enteramente el aspecto sanitario. Queda sin averiguar si está sana la vaca que produce la leche.

Y aún más todavía, que nunca se acaban de anotar defectos y peligros en cosa tan descuidada; todavía hace falta saber si el individuo que ordeña la vaca contaminó la leche con sus manos, no siempre limpias y si siempre salivadas, así como si en los lechos de las reses recogen éstas toxinas dañosas a la salud del hombre.

Se advierte, pues, que esto de la salubridad de establos y vaquerías es cosa muy delicada y compleja; algo así como un piano, cuyas teclas se

deben tocar acertadamente para que no desentone el concierto.

LA IMPORTANCIA DEL SERVICIO

Para garantizar la pureza de la leche, el alcalde quiere ir a la fuente productora: a la vaca.

Porque dice, y dice bien, que el servicio es de una importancia trascendental para la salud del vecindario. La leche es base fundamental de alimento en las familias. Y es, por manera singular, alimento casi único de enfermos y niños. Así cuanto se haga en beneficio de la pureza de la leche, va en beneficio de todas las familias, de los enfermos y de los niños sobre todo.

Y es bien sabido que la tuberculosis y otras enfermedades del ganado vacuno pueden transmitirse al hombre por medio de la leche.

LA FUTURA ORGANIZACION

El alcalde comenzó ya la organización del futuro servicio. Para ello toma como ejemplo el sistema establecido en Bilbao, que considera como el mejor de España.

Lo primero que va a hacerse será matricular a todos los vendedores de leche.

Y aquí sí que hace falta entereza

de carácter y constancia. Obligar a vendedores y vendedoras a, que se sujeten a una reglamentación de matrícula, aquí donde siempre se vendió con entera libertad y donde el aldeano es tan marrullero, costará triunfos. ¡Pero lo hará el alcalde!

Las matrículas costarán de una a dos pesetas cada año, cantidad suficiente, en opinión del señor Ladreda, para abonar todos los gastos que ocasiona el servicio.

Despachado el peliagudo extremo de la matrícula, se establece un libro-registro de industriales matriculados, en el que constará el historial de sus vacas, clases de leches y las reses que sean alta o baja por enfermas, adquisición o venta.

Consecuente con este registro se establecerá una inspección sanitaria de reses, establos y vaquerías, con el compromiso, por parte de los inspectores, de informar a la Alcaldía cada seis meses y en cada caso.

Por el momento y para la mayor rapidez en la organización del servicio, el Ayuntamiento procurará el auxilio de dos veterinarios ajenos a la plantilla municipal.

POLICIA SANITARIA

Se creará la policía sanitaria, formada por varios agentes, a cuyo cargo correrá la recogida de muestras. Estos agentes portarán unas cajas-estuche, de madera, conteniendo doce o veinticuatro frascos.

En cuanto se recoja la muestra, se precinta el frasco a presencia del vendedor y luego, todos juntos, se llevan al Laboratorio químico, para el análisis.

Cada caja-estuche tendrá dos llaves, una en poder del agente y la otra en el del jefe del Laboratorio.

Los análisis pueden ser presenciados por los industriales o vendedores, para lo cual deberán acudir a las nueve de la mañana, al Centro de Verificación.

Claro que las leches procedentes de otros concejos no pueden someterse al sistema establecido para las de Oviedo, pero también esto se ha previsto. Esas leches traerán un certificado de origen, suscrito por un veterinario, en el que se acredite que las vacas productoras gozan de salud.

El certificado se renovará cada seis meses.

Todo sin perjuicio de los correspondientes análisis químicos al entrar en la ciudad.

LAS VENTAS AL PUBLICO

Considera el señor Ladreda como medio excelente la prohibición absoluta de vender leche al público en los mercados. Pero como conseguir esto sería muy difícil, porque rompe con una costumbre añeja, se vigilará cumplidamente la venta, para lo cual se han de establecer horas para ello.

Dos o tres horas al día para la venta y en lugar donde pueda vigilarse cumplidamente.



MADRID.-S. M. el Rey y el general Primo de Rivera, con los concurrentes al banquete, celebrado en el Ritz por los condecorados con la Cruz de San Fernando. (Foto Vida)

¿Qué opina usted del partido de ayer?

# Lo que dice Mariscal

## Mariscal y Borrás

Esta pareja de defensas no es conocida seguramente por los deportistas asturianos. Estos saben de las líneas Mariscal-Hurlé; Mariscal-Marcelo; Mariscal-Germán, y conocen porque se han consagrado en los campos de fútbol, la actual pareja Mariscal-Trucha.

—¿Qué es eso que dices de Mariscal-Borrás? ¿Llamas Borrás, acaso a algún defensa del Stadium?

—¡Ca, hombre! Esto de Mariscal-Borrás tiene una historia muy larga.

—¿...?

—Verás. Yo fui toda mi vida un aficionado *enragé*—¿no se dice así?—del teatro.

—¿...?

—¡Del teatro, sí! Pero se conoce que no me llamó Dios por ese camino... y de las tablas pasé a los *praos*...

—¿...?

—¡Sí! A los campos de fútbol. ¿No son *praos*?

—Bueno. ¿Pero qué relación tiene eso con Borrás?

—Pues tiene mucha relación. Porque yo, dedicado ahora al fútbol, no olvido mis antiguas aficiones y, a veces, represento en el campo tragedias y todo...

—¿...?

—¡Pregúntale a *Molinuco*, del Racing de Sama! Un día, jugando en Torre de los Reyes, le hice una entrada *trágica*... Yo fui a ver si lo asustaba, y le puse la cara más fea que pude... hasta los ojos ponía en blanco. Y *Molinuco*, nada... Entonces yo, le entré fuerte, y... claro, le di un *castañazo* completamente en serio.

—¿...?

—No. La tragedia vino después. Porque yo, que ví que le había dado de veras, acudí a mis resortes escénicos y fingí un *patatús*, como no lo haría mejor *Zacconi*...

—¿...?

—Pues conseguí que todo el equipo viniera a darme masaje y... allí estuvieron haciéndome la respiración

artificial, mientras *Molinuco* se reforcía de veras, sin que nadie le hiciese caso...

## La Campona no es un fantasma

—¿Y qué pasó el domingo en La Campona, *Maris*?

—¡Qué iba a pasar! Que nos hicieron dos tantos como dos sol s.

—¿...?

—¡Cá, hombre! La Campona no es un fantasma. Lo que es La Campona, es la *Caleyá Otero*...

—¿...?

—Allí no hay quien juegue, no siendo ellos.

—¿...?

—¡Ah! Eso, desde luego! El *Por-tuna* ganará en su campo...; pero fuera de La Campona las cosas varían mucho.

—¿...?

—Pues perdimos, porque además de lo infame de aquel *prao*, nosotros jugamos fatal.

—¿...?

—¡Todos! ¡Puedes hacer la lista del equipo, y ni uno se salva de la *calástrofe*.

—¿...?

—¡Qué sé yo! Salimos al campo como siempre; pero, primero el aire, luego, el árbitro, y luego, eso que no se sabe explicar en qué consiste, pero que, sin saber por qué, sale mal todo...

—¿...?

—Como que quitando a Villa, el conserje del equipo, los demás estuvimos *peor que Gilo y Dámaso*.

—¿...?

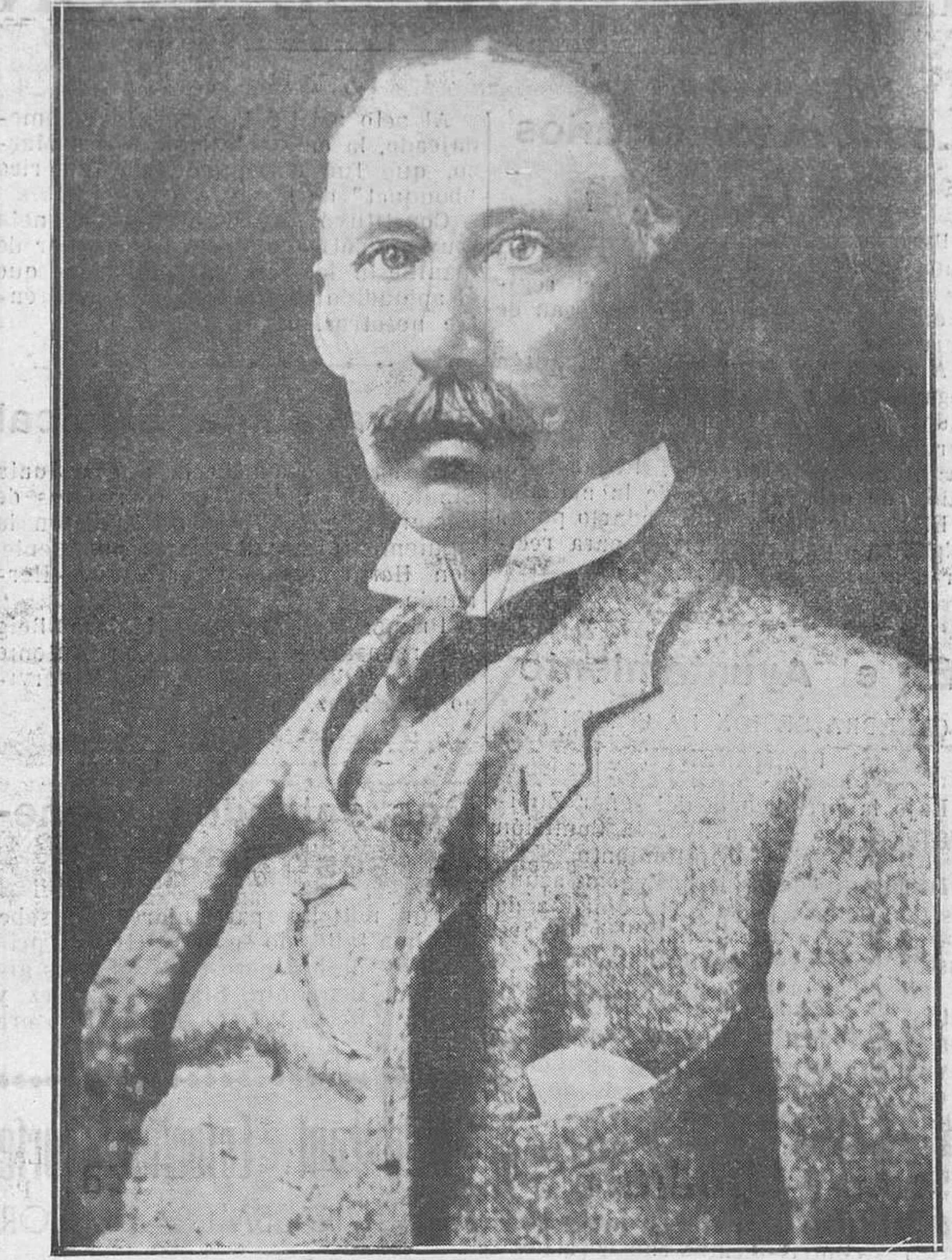
—Ellos jugaron como siempre: con mucha afición, con más suerte todavía, y con un árbitro que no es Real, sino *ochavo*...

—¿...?

—No. Son jugadores... de voluntad y de afición...; pero no hay en ellos ese juego de primera categoría que tiene el Sporting, por ejemplo.

—¿...?

—¡Cá, hombre! Unos *vieyos*. ¡Fíjate que uno de ellos, Guillermo, el que



El Rey de los periódicos, de los Estados Unidos, Mr. Frank Munsey, que ha dejado su enorme fortuna para obras de cultura y beneficencia. (Foto Vidal)

ocupa el extremo derecha, tiene ya un *nieto en el reserva*...

—¿...?

—¿Los que mejor juego hicieron? Argüelles, Gaspar y el Guillermo ese que te dije antes...

—¿...?

—¡Qué va! El campeonato sigue como antes del domingo. ¡Claro que mejor estaríamos si hubiésemos ganado, pero no influye gran cosa...!

## Un acertijo del Mariscal

—¿Cuándo te diste cuenta de que perdíais el partido?

—Cuando Real tocó el final del encuentro.

—¿...?

—Sí. Porque yo esperaba una arrancada de Barril o Paladini, que trajera por la menos el empate.

—¿Y no arrancaron?

—¡Qué iban a arrancar, hombre! Ni *tapinos* arrancábamos el domingo los jugadores del equipo.

—¿...?

—Porque allí no se puede hombre. Y, a propósito, voy a proponerte un acertijo para que lo publiques en REGIÓN, a ver si hay quien quiera ganarse un muñeco que damos de premio.

—¿...?

—Pues este: ¿Por qué inhabilitaron el campo de Llamaquique y en cambio autorizan la celebración de partidos en La Campona...?

—¿...?

—Yo no lo sé. Si lo supiera, ya te lo diría... aunque hay un refrán que habla de leyes del embudo, y otro que habla de sartenes y de mangos... y de *mangoneos*.

## La afición de Mariscal

—¿Te gusta mucha el fútbol, *Maris*...?

—Lo que más me gusta de todo... y no hay que olvidar el teatro, ¿eh?

—¿...?

—Yo quisiera que me hubiera tocado esta entrevista otro día... un día que se hubiera jugado a gusto... ¡pero hoy...!

—¿...?

—Tengo la rabia esa que da el perder en un campeonato. Además, que yo quiero mucho al Stadium, porque es el Club donde jugué siempre, y donde pienso seguir mientras me dedique al fútbol.

—¿...?

—El primer partido de compromi-

so que jugué con el Stadium fué el año 17, contra el Sabadell. Jugaba yo entonces en el Athlétic, de medio derecha.

—¿...?

—¡Cál! El primer día jugué bien, pero al segundo partido... tuvieron que echarme.

—¿...?

—No. En seguida volví al primer equipo, y ya me alineé siempre con éste. Precisamente fué aquella una temporada en la que jugué con una forma magnífica.

—¿...?

—Fuimos a Madrid, a Bilbao, a Barcelona, a Sevilla, a Sabadell...

—¿...?

—Muchas. Pero mi mayor satisfacción es ganar al Sporting, porque es el verdadero enemigo serio que hay en Asturias.

—¿...?

—Pues te diré para final, qué el defensa que más me gusta es Vallana; la pareja de "backs" que yo creo mejor, Vallana-Pasarín, y que Oscar es después de Zamora, el mejor portero que he visto.

—¿...?

—¡Hombre, sí. Trucha y yo nos entendemos muy bien, y ahora me costaría trabajo adaptarme a otro compañero que no fuera él...

JARILLA

# BARACHOL

único específico que cura la **SARNA** sin baño ni desinfección de ropas. Venta en Farmacias.

# IMPORTANTE

Consulta pública gratuita en el Hospital provincial, de enfermedades de pecho y específicas de venéreo, Lunes, miércoles y viernes, de pecho, a cargo del doctor Buylla. Horas: de diez a once y media.

Martes, jueves y sábados, de enfermedades específicas, a cargo del doctor Clavería. Horas: de doce a una.

A partir del día 7 del actual,



La Princesa Helena de Grecia, con su hijo el Príncipe Mitchell, que ha sido declarado heredero del Trono de Rumanía, por renuncia de su padre el Príncipe Carol. (Foto Vidal)

# INFORMACION DE GIJON

## Los expedicionarios del Tarragona

Para la mañana de ayer estaba anunciada la llegada a nuestro puerto de las fuerzas expedicionarias del regimiento de Tarragona, que regresan de Maruecos.

A causa del temporal, el "Capitán Segarra", en cuyo barco vienen los soldados, no pudo realizar el viaje de Coruña a Gijón, y según las noticias recibidas, lo hará hoy, llegando al Musel de ocho a nueve de la mañana.

El alcalde ruega al vecindario ponga colgaduras en los balcones para recibir a nuestros soldados.

## En el Ayuntamiento

CELEBRA SESION LA COMISION PERMANENTE

Bajo la presidencia del señor Zubilaga, celebró sesión ayer la Comisión Permanente del Ayuntamiento.

Después de despachados varios asuntos de trámite, pasa a la Comisión de Policía urbana una solicitud de los industriales y propietarios del trozo de la calle de San Bernardo comprendido entre las de Menéndez Valdés y Covadonga, pidiendo la renovación total del pavimento actual por grava apisonada y construyendo aceras nuevas de asfalto o cemento.

Se aprueba el abono de sueldo e indemnización por vivienda a la maestra de Jove importante 1.375 pesetas.

Se aprueba la lista de concejales y mayores contribuyentes con derecho a la elección de compromisarios para senadores.

Se da cuenta de una carta del alcalde de Muros y oficio del de Avilés para que el de Gijón tome la iniciativa de convocar a una Asamblea de los Ayuntamientos interesados en la intangibilidad.

El alcalde dice que contestó a estas comunicaciones adhiriéndose a la Asamblea, siempre que la convoque otro Ayuntamiento.

El alcalde da cuenta de su visita al gobernador.

Se acuerda invitar a los señores Riancho y Pardo a que expongan sus reparos a la revisión de precios en el proyecto de alcantarillado hecho por el arquitecto.

Después de varios ruegos y preguntas y de acordar ir a recibir a los expedicionarios del Tarragona, se levanta la sesión.

## El banquete a Manolo Villa

En el acreditado restaurante "Faustina" tuvo lugar, a la una de la tarde del domingo, el banquete organizado por unos cuantos amigos del barítono gijonés Manolo Villa, en su honor.

Al acto asistieron numerosas personas.

A los postres ofreció el banquete el popular vate asturiano "Pachín de Melás", y hablaron luego otros comensales, entre ellos don Gil Barcia. El aplaudido autor local leyó unas cuartillas, llenas de chispeante gracia, que fueron aplaudidísimas.

El consagrado cantante Manolo Villa habló, finalmente, pronunciando sentidísimas palabras de agradecimiento.

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Al acto asistió la esposa del homenajeado, la eminente tiple María Marco, que fué obsequiada con un rico "bouquet" de flores.

Constituyó este homenaje una nota muy simpática y sirvió para poner de manifiesto las sinceras amistades que el aplaudido barítono gijonés goza entre nosotros.

## Nueva Junta Sindical

Se ha posesionado la nueva Junta Sindical del Colegio de corredores de Comercio, que está constituida en la siguiente forma; Sindicado presidente, don Hermenegildo Cuervo Jove-Hernando.

Primer adjunto, don Isidoro Reig Alvargonzález; segundo, don Antonio Solares Cabal; suplente, don Minervino Menéndez.

## Dos soldados gijoneses fallecidos

Por noticias particulares se sabe que han fallecido en el cautiverio, prisioneros de los moros, los soldados gijoneses Benjamín Blanco Vázquez y Arturo Cuesta Palicio. El primero era

## Restaurant Estación Norte

SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.--OVIEDO

hijo del oficial del Registro civil de Occidente, don Abelardo, a quien expresamos nuestro sentido pésame.

## Un concurso

El Ayuntamiento ha abierto un concurso para el suministro de mil lámparas de filamento metálico, de veinticinco a cincuenta bujías, para el alumbrado público y las dependencias municipales.

## MARÍTIMAS

PRESENTACIONES

Deberán presentarse en la Comandancia de Marina los inscriptos Higinio Bondón y Blas Martínez Limón para enterarse de una resolución recaída en expediente de indultos de revistas.

ENTRADAS

Luntzar Mendi, general, Santander V. Nespral, pinos, Vivero. Tambre, general, Vigo. Brookside, pedernal, Fecamp.

SALIDAS

M. Santiuste, carbón, Pasaje. Luntzar Mendi, general, Santander Regato, carbón, Barcelona. Cabo Santa María, general, Sevilla. Tambre, general, Santander. Toresdrow, vacío, Bilbao.

## Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Se comunica a don Deogracias Coviella, maestro de Anibingue, la desestimación de su expediente de indulto por Real orden de 9 de noviembre último.

A doña Obdulia Díaz Alonso, maestra que fué de Marcenado, se le trasladó la Real orden de 28 de noviembre último, separándola definitivamente de la enseñanza.

La Alcaldía de Llanes remite propuesta de padres y madres de familia para vocales de la Junta local de Primera Enseñanza, a propuesta de los maestros de la localidad.

Don Félix Hermano Revilla presenta un ejemplar del Reglamento de la Confederación Nacional de Maestros de Asturias.

El alcalde de Villaviciosa manifiesta haber entregado a doña Consolación Sánchez Riva la credencial de maestra propietaria.

El alcalde de Siero acusa recibo de los presupuestos escolares.

Doña María Prado Díaz presenta instancia solicitando la excedencia ilimitada como maestra de Claño (Sección).

Al alcalde de Onís se le remite relación referente a reclamación de alquileres de los maestros de la Villa.

A la Dirección general se remite copia de la fianza del Habilitado de Mieres, don Federico Juan Vicario.

## Vida militar

REEMPLAZO

Se concede el pase a la situación de reemplazo voluntario con residencia en Arévalo (Ávila), al comandante de Estado Mayor don Luis Toribio Larazábal.

MAESTROS ARMEROS

Se nombran maestros armeros del Ejército a los alumnos de la Escuela de la Fábrica de Oviedo, Bonifacio Tolentino García, Manuel Librero Pozo y Fernando Rodríguez Domínguez.

OBREROS FILIADOS

Se nombra obrero filiado al paisano con residencia en Trubia, Marcelino Suárez Fernández.

FALLECIMIENTO

Falleció en el Hospital Militar, de Madrid, el alférez del regimiento del Príncipe don José Ramón.

INCORPORACION

Marcha a incorporarse al batallón de Cazadores de Africa, donde ha sido destinado, el alférez del regimiento del Príncipe don Indalecio Naves Fernández.

PERMISOS

Por el capitán general han sido concedidos los siguientes permisos:

Veinticinco días, para Palma de Mallorca, al comandante del Príncipe don Francisco Mulet Carrió.

Veinticinco días, para Valencia, al alférez del Príncipe don César Martín Estrelles.

Veinte días, al obrero filiado Carlos Monasterio García.

REPATRIADOS DE TARRAGONA

Según telegrama del comandante general de Ceuta, el contingente repatriado del regimiento de Tarragona se compone de catorce jefes y oficiales y trescientos sesenta de tropa.



El Príncipe Carol, de Rumania, que ha renunciado sus derechos al trono de su país, del cual era Príncipe heredero.

(Foto Vidal)

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

EDIFICIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules, en VILLAVICIOSA y XIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

A tres meses . . . . . 3/2 por 100

A seis meses . . . . . 4 por 100

A un año . . . . . 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a plazos, con abono de intereses y tipos muy favorables.



# Vida social

## Una fiesta distinguida en el C. D. de A. C.

Toda fiesta de sociedad que deja agradable comentario en los círculos elegantes y da tema para las conversaciones que se hacen en la semana siguiente en la calle, en el salón y, hasta en los gabinetes donde se recibe a las íntimas amistades, puede decirse, sin temor a incurrir en error, que esa fiesta ha tenido en su momento vida exuberante y que ha respondido al ambiente en que se había desarrollado la idea que la ha generado.

Podemos decir del festival de ayer, que ha sido modelo en su perfecta organización donde tiene el más insignificante detalle, importancia suma y ha sido brillantísimo por los sugestivos elementos que se han asociado al mismo y, sobre todo, ha respondido en él, nuestra buena sociedad, dado el fin benéfico que lo inspiraba.

Hubo en esta fiesta la preocupación de la dama aristocrática por la situación de las clases humildes que sienten también, no solamente las necesidades materiales más apremiantes de la vida, sino también que aspiran a un mayor goce del espíritu, abriendo los horizontes de su vida mental con una acción intensa de cultura popular.

Porque el destino que se le da a lo recaudado en el festival no ha de ser otro que el de elevar el nivel cultural de aquellos obreros que habitualmente concurren a los centros regentados por damas oveceras, que se interesan por el porvenir de los trabajadores.

Los salones del Centro de la Acción Católica se vieron, en la tarde del domingo, honrados por una distinguida concurrencia.

Hasta el local que ocupaba la biblioteca del Centro tuvo que ser habilitado para establecer los servicios.

Numerosas mesas cubiertas de mantelerías de muy buen gusto, que las damas habían confeccionado, estos días, ocupaban salones y saloncillos del Centro, ofreciendo en su disposición conjuntos agradables.

Las damas que llevaron la iniciativa de este festival, se multiplicaban dictando órdenes que eran secundadas por un cuerpo de elegantes camareras de casas aristocráticas.

En el salón de fiestas del Centro, aparecían filas de mesas dispuestas para las grandes partidas de mag-hong y de tresillo.

Un notable sexteto ejecutó durante la tarde inspirados trozos de música clásica.

El gobernador civil señor Fuentes Pila, asistió al festival formando también número y alguna mesa donde se cultivaba el mag-hong.

Habían pedido mesa

La condesa de Mieres; señores Rodríguez San Pedro; condesa de Agüera; Pepita y Carmen Navia Osorio; marqueses de la Rodriga; marqueses de la Vega de Anzo; señores de Vereterra; señora viuda de Aubín; señores de Botas (don Juan, don Luis y don Tomás); Alvear y Barbón; Carranceja, Uria Mauriño (don Carlos), Azcoitia (don Antonio), Caicoya (don José), viuda de Gutiérrez, Carriles y señores de Terrero, Mantilla, viuda de Casielles, viuda de San Román y señores de Vallejo; señores de Bertier, Riego, Uria (don Santiago), Vereterra (don Claudio), Moreno, Caicoya, Herrero (don Luis), señores de Palacios y Figaredo, señores de González Herrero (don Fernando), de Moreno Luque, Santurio y viuda de Ibrán, Tautel, Vallaura y Carreño, viuda de Fernández, Arnáiz, Alonso, de García, Fraile, Molins, Alonso (don Grisánto), Argüelles y Abianedo, Linares, González Argüelles y Buylla (don Plácido); viuda de Villabrilie, y Luisa Argüelles.

También ocuparon distintas mesas, la señora viuda de Bezola, señora de J. del Río, de Clavería, García Conde, Recalde, de Miranda, Manolita Cautillejas, Conchita Navia Osorio y Maruja Navia Osorio; señoritas de Heredia y Loring, hijas de los condes de Benahadís y Mieres, que por primera vez asistieron a una fiesta de la sociedad ovetense; Pilar Buylla, Angeles (Moreno, Nieto, Carmená Gutiérrez y Carmen Herrero, Manolita Vereterra, Ramoncita Polo, Lola, Remedios y Quety Uria; Pepita Lombardero, Luz Sousa, Carmen y So-

corro Mauriño, Luz Carraño Teló y Paz Alonso, Rosita y María Recalde, Maruja, Carmen y Eulalia Vallaura, Maruja Valdés, Maruja Fiórez Herrero, Rosario y Maruja Quijós Elvira Río Garte, Conchita Fraile, Socorro y Remedios Arrivas, Maruja Martínez Caballero, Amparo A. Victoreo, María Castellón, María del Carmen Pardo, María y Rosario Prieto, Aurora Botas, Coloma, Lola y María Alonso, María Jove, Angeles Corujo, Telmita Díaz, Pilar y Paz Zuloaga, Carmen González Argüelles; señoritas de Villamil, Leopoldina Pumariaga; señoritas de Galán, Casielles y Fernánádez.

Entre los caballeros, hemos visto al marqués de Valero de Uria; Ventura Carrizo; Martín, Juan, Rafael y Jaime Masaveu; Pepe, Enrique y Paco (Rubin); César Miranda; Joaquín Pedrosa; Arturo Buylla; José María Vereterra; Angel Villa; Gerardo Berjano; Gerardo y Manolo Uria; Faustino Navia Osorio; Manolo Martínez Franco; Víctor Ordóñez; Pepe Miranda; Paco Brena y otros.

El chocolate fué esmeradamente servido y las magníficas tortas ocultaban a los comensales la "misteriosa hebreica" que daría a su poseedor el derecho a un premio consistente en un objeto de valor artístico o de utilidad práctica.

Después del chocolate, las damas invadieron el salón de fiestas y entre las risas triunfantes femeninas, de las que hacían mag-hong, se mezclaban con las elegantes notas de un minue.

La fiesta cuyo brillante éxito hemos descrito, duró hasta las diez de la noche, saliendo los concurrentes gratamente impresionados.

Todos rivalizaron en sus manifestaciones de caridad para mayor éxito de la fiesta, desde el señor gobernador civil, que envió especial donativo, siguiéndole el Real Automóvil Club, al ceder graciosamente las mesas, vajilla y cristalería, como el arrendatario del servicio del Centro, por los servicios que le pidieron; a la Casa del Río, por el transporte desinteresado de las mesas, por lo que las damas organizadoras quedaron muy satisfechas. De este modo todo lo recaudado se empleará íntegramente en la excursión que se proyecta de un número grande de obreros para su mejoramiento moral.

◇ CASA BALCAZAR. Gran liquidación de todos los artículos; abrigos piel de 1,70 largo, desde 350 pesetas; echarpes petit gris legítimo, desde 120 pesetas.

### El suceso del domingo

## Un auto-camión se estrelló contra un muro

### RESULTAN HERIDOS VARIOS DE SUS OCUPANTES

Con motivo del partido de fútbol que el domingo se celebraba en el campo de La Campona, de Gijón, entre el Stádium ovetense y el Fortuna de aquella villa, fueron muchos los cientos de aficionados a este deporte que de Oviedo acudieron a presenciar el encuentro que tanta expectación había despertado en toda la provincia, utilizando para ello trenes, coches particulares y de alquiler y automóviles de línea, que establecieron servicios extraordinarios.

A las seis y media de la tarde aproximadamente, uno de los autocamiones de la Empresa "Monte" que hace la línea de Oviedo-Gijón regresaba abarrotado de aficionados y al llegar al barrio de Santallano, en el lugar denominado la Fuente de la Teja, intentó echarse hacia la cuneta de la derecha con objeto de dejar carretera a un coche de turismo que venía detrás pidiendo paso; pero al virar patinó en los raíles del tranvía precipitándose contra el muro de contención, en donde quedó apoyado, medio volcado, por uno de sus costados.

A consecuencia del golpe se produjo la consiguiente confusión entre sus ocupantes, de los cuales resultaron algunos heridos y uno de ellos de bastante gravedad.

El conocido joven Saturnino Alvarez Cabal, alto empleado del Hotel París, muy querido amigo nuestro, que goza en esta ciudad de grandes y generales simpatías, viajaba en los asientos de las partes superior del camión, y al ir éste a precipitarse contra el muro, se cayó al suelo siendo arrollado por una de las ruedas.

A otros viajeros que iban también en la "baca" les ocurrió lo propio, resultando con algunas heridas, aunque no de la importancia que las de Saturnino.

El automóvil que venía detrás del auto-camión, al darse cuenta del vuelco se detuvo y las señoras que lo ocupaban recogieron a Saturnino Alvarez Cabal y al empleado del Banco Herrero Francisco Alonso, llevando al primero a su casa, de la que fué inmediatamente trasladado al Sanatorio Getino, donde fué curado.

Sufrió fuerte contusión con fractura del maleolo derecho y varias heridas en la pierna derecha y cara de pronóstico reservado.

Otros autos que también regresaban de Gijón, fueron recogiendo a los demás heridos trasladando a unos a la Casa de Socorro, para ser asistidos y a otros a sus domicilios.

En el expresado establecimiento benéfico, fueron curados Ramón Riestra, vecino de la calle de la Luneta, que presentaba una herida contusa en la mano izquierda y José Castro, domiciliado en el Fontán, que resultó con otra herida contusa, también leve, en la pierna derecha.

Entre las causas de este accidente, que pudo ser gravísimo, nos dicen que figura el mal estado de la carretera, en la que el fango forma lo que los automovilistas llaman "sebo" que provoca "patinazos". Convendría ver el punto, por ser este lugar de un tránsito continuo, y ser de necesidad el que se eviten sucesos de tan tristes consecuencias como el del domingo último.

### El suceso de ayer

## Una joven bárbaramente apuñalada

Ayer a las diez de la noche aproximadamente, se desarrolló en la Puerta Nueva un sangriento suceso, del que fueron principales protagonistas un popular ciego de esta localidad y una joven que lleva relaciones con un hermano suyo.

Según parece un joven llamado Pedro Muñiz, domiciliado en la calle de la Concepción número 23, lleva relaciones desde hace bastante tiempo con una muchacha llamada Rosa Fernández, de veintitrés años que vive en el primer piso de su misma casa y a cuyos amores se opone rotundamente la familia del "galán".

Ayer a las diez de la noche se presentó en casa de Rosa, un hermano de Pedro, llamado Rafael, que es ciego, el cual asistiendo fuertemente con una mano por las ropas la preguntó: —¿Piensas seguir con mi hermano?

—No—contestó Rosa atemorizada. Y trató de escaparse, previendo la agresión.

Pero el ciego sacó de debajo del gabán un enorme cuchillo con el que apuñaló bárbaramente a Rosa.

A los gritos de auxilio de ésta, acudieron algunas vecinas, que lograron arrancarla de las garras del furioso ciego que la seguía dando chilladas.

Atraída por el revuelo se presentó en la casa una pareja de guardias de Seguridad, que procedió a la detención del agresor que ya había bajado para su domicilio, conduciéndole a la Comisaría de Policía en cuyos calabozos quedó encerrado, no sin antes haber prestado declaración.

Trasladada la infeliz muchacha a la Casa de Socorro, el médico de guardia señor Oliveros, auxiliado del practicante señor Noriega, la curó de las siguientes heridas incisas, todas leves, salvo complicación: dos en el antebrazo izquierdo; una en la parte posterior de la región mamaria izquierda; otra en la región hipogástrica; otra en la parte posterior de la región intercostal izquierda y otra en la región glútea derecha.

Después de asistida pasó al Hospital provincial.

## NOTAS LOCALES

Hallándose vencido el alquiler de las sepulturas de segunda clase de adultos y primera clase de párvulos que se expresan, se invitan a las familias interesadas para renovarlas, si así lo desean, dentro del plazo de ocho días, pasado el cual se trasladarán los restos al Osario, sin más aviso.

Sepulturas de segunda clase de adultos.—Saturnina Ramírez Gutiérrez, Armando Espina Fernández, Elisa Arango Gómez, Felisa García Barbón, Ceferino Alonso Fernández, Antonio Rodríguez Castañón y Vicente Cavellos.

Sepulturas de primera clase de párvulos, María del Carmen Jove Cima e Ignacio Vallaura Cima.

## CASA GRANDA

Como fin de temporada se liquidan todos los abrigos a mitad de precio

Cimadevilla, 28-Oviedo

Para los señores abonados de la Red Urbana de Oviedo

En el sorteo verificado ayer tarde, en el "Garage Blanco", del juguete Citroen con que esta casa obsequia a los señores abonados de teléfonos, correspondió al número 1328 de la lista de los mismos.

El agraciado puede pasar a recogerlo a dicho Garage.

**Casa DUBOSC -:- OPTICA**  
**Sucesor TEODORO GRACIA**  
**CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"**  
 Surtido completo en Optica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina  
 Oviedo Teléfono 540

**GRANDES REGALOS PARA REYES**

La casa de Dubosc, recibió un inmenso surtido en toda clase de juguetes

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**

No dejen de visitar la Exposición que tiene preparada esta

CASA

**Fruela, 9.-Oviedo**



EL CRIMEN DE LLANES

El asesino de Genaro Berbes, sigue sin aparecer

Han transcurrido ya cuatro días, del execrable homicidio, y el tupido velo de misterio que envuelve al autor del hecho, sigue aún sin desecorrer.

La fantasía popular lanzóse decidida a la captura del asesino y cada ciudadano tiene su idea particularísima del hecho y del criminal.

El Juzgado trabaja activamente, mas dentro de un mutismo y reserva que a los periodistas se nos hace imposible descifrar.

La Guardia civil tampoco descansa, recorre día y noche los montes vecinos, vigila las carreteras, los caminos... mas el autor sigue sin aparecer.

MORILLO DECLARA

Ayer depuso por vez primera ante el Juzgado Arsenio Villa García, que como el lector recordará, se hallaba detenido como presunto autor.

Sus manifestaciones fueron las mismas que hizo en el momento de la detención, a la Guardia civil.

Hizo nuevas protestas de inocencia, diciendo que la noche de autos la pasó toda en su domicilio.

El juez procedió a la comprobación de todas las manifestaciones del de-

MAS DECLARACIONES

Con este fin trasladóse el Juzgado

tenido, a Quintana, pueblo de residencia del Morillo, y en donde tomó declaración a la esposa de Arsenio y a dos individuos que se hallaban hospedados en su casa.

Coincidiendo en un todo las declaraciones de éstos con las de Morillo, y comprobadas sus demás manifestaciones, el Juzgado regresó a Llanes.

MORILLO ES PUESTO EN LIBERTAD

Inmediatamente y no habiendo hallado en sus investigaciones, acusación alguna contra el detenido, el juez procedió a dar la libertad, cosa que se verificó a las nueve de la noche, saliendo Arsenio en automóvil para su casa.

¿FUERON DOS LOS AUTORES?

Viene diciéndose con insistencia que los individuos que tomaron parte en el crimen fueron dos.

Apóyase esta versión en el hecho de que una vez realizado el propósito del criminal en el exterior de la cuadra, no tenía necesidad de volver a penetrar en ésta, para encontrar al hijo de la víctima, por quien podía ser conocido.

Lo más probable es que uno de los criminales esperara en la huerta y el otro estuviese vigilando la cuadra, en la creencia de que a Genaro le acompañaría, como en otras ocasiones, su hijo político.

En este caso el que disparó y produjo la muerte de la víctima, sería el que se hallaba en la huerta, siendo el que fué visto por el muchacho, el otro que se encontraba en la cuadra.

¿UNA NUEVA PISTA?

A las doce de la noche del pasado sábado, llegaron en un automóvil un grupo de somatenistas de Rivadavea, con el objeto de comunicar a las autoridades, que en la tarde de este día, había sido visto por un maconero, en el monte y muy cerca del pueblo de Alevia, un individuo cuyas señas coincidían con las del criminal.

Traían dibujada en un papel la forma y el tamaño de la pisada del

tal individuo, que gastaba spais en las suelas.

La pisada corresponde a un zapato de número muy elevado, acaso del cuarenta y dos.

Una vez puesto el hecho en conocimiento de la Guardia civil, los somatenistas comunicaron al jefe del Somatén del partido, señor Teresa, que todos los individuos del Cuerpo, en aquella región saldrían a la captura del criminal, como así lo hicieron.

Somatenistas y Guardia civil no descansan por descubrir a la persona que fué vista por el maconero, mas a la hora en que escribo no han conseguido aún nada.

LLEGA EL SEÑOR BOADA

El sábado en la noche, llegó el agente de Oviedo señor Boada, enviado por el gobernador y que vino a ponerse a la disposición del juez.

En la mañana del domingo regresó a Oviedo.

No hay, pues, nada en concreto hasta ahora, que pueda hacer, ni sospechar, en la persona del asesino o los asesinos. Las indagaciones prosiguen activamente y, acaso mañana, se dé un paso definitivo en la captura de los criminales.

UNA REUNION

Para la instalación del pabellón de Asturias en la Exposición Nacional de Ganados

Es sabido que en una de las últimas sesiones de la Comisión permanente de la Diputación provincial se tomó el acuerdo de concurrir a la Exposición Nacional de Ganados e Industrias derivadas, que se celebrará en

Madrid, el próximo mes de mayo, a cuyo efecto se designó una Junta encargada de dirigir los trabajos encaminados a la instalación en el mencionado Certamen del pabellón de Asturias, en el cual serán expuestos los ganados y productos agrícolas de esta región.

Dicha Junta se reunió ayer en el salón de sesiones de la Comisión provincial, bajo la presidencia del vicepresidente de la Diputación, don Carlos Rodríguez San Pedro y con asistencia de los señores marqueses de la Vega de Anzo, delegado regio de Fomento, ingeniero jefe del Servicio Agronómico, don José Abego, presidente de la Junta provincial de Ganaderos y inspector de Higiene Pecuaria.

Excusó su asistencia a la reunión el presidente de la Cámara Agrícola don José María Saro.

A la salida de los reunidos, el oficial de la Secretaría de la Diputación don Santiago F. Peña, que actuó de secretario de la expresada Junta, nos facilitó la referencia de lo tratado.

Se acordó enviar una circular a todos los agricultores, ganaderos, fabricantes de abonos químicos y cuantos se dediquen a industrias derivadas de la ganadería en esta provincia exponiéndoles los proyectos que la Diputación abriga de que Asturias acuda como corresponde a la importancia agrícola y ganadera de esta región a la Exposición Nacional de Ganados, para lo cual serán solicitados los terrenos necesarios a la instalación del pabellón de Asturias en la gran Feria.

Tanto los gastos de transporte, seguro y estancia de los ganados en las instalaciones de la Exposición, serán de cuenta del Comité organizador, con las subvenciones que se obtengan, al cual pueden dirigirse los que se interesen por tan magnífica idea, pidiendo cuantos datos crean necesarios.

De la importancia de este Certamen da idea el acuerdo adoptado por la diputación bilbaína que acaba de votar trescientas mil pesetas que dedicar a la instalación de los productos de su provincia.

Anúnciese en REGIÓN

NUEVO MODELO CITROEN 12 HP.

Ballestas completas adelante  
Frenos a las cuatro ruedas  
Carrocería TODO ACERO  
90 kilómetros a la hora  
Turismo 5 plazas, completamente equipado y puesto en Oviedo:  
PESETAS 8.500

Pidan una prueba al  
GARAGE BLANCO  
EXPOSICION: URIA, 64

SUCESOS

"GENIALIDAD" DE UN BEODG

En las primeras horas de la madrugada de ayer, dos individuos en completo estado de embriaguez, penetraron en el Café de La Paz, solicitando que se les sirviese cerveza.

Como el dueño del establecimiento se negase a atenderles por ser intempestiva la hora y estar borrachos los solicitantes, marcharon éstos a la calle, donde uno de ellos tuvo la genialidad de liarse a puñetazos con los cristales, haciéndolos añicos.

Tuvo necesidad de pasar por la Casa de Socorro para que le curasen de varias erosiones en la mano, ingresando después en los calabozos.

OTRA "GENIALIDAD"

Por lo que se advierte, las merluzas del domingo fueron cristalóforas.

He aquí el caso de otro borracho que en un bar de la calle de Fuertes Acebedo le dió la furia por emprenderla a puñetazos con los cristales del establecimiento.

Fué detenido y, como el anterior, pagará los vidrios rotos.

DENUNCIAS

Fué denunciado ayer un individuo de la calle de la Concepción por embriaguez y escándalo.

También fueron denunciados cuatro taberneros por expender determinadas bebidas fuera de la hora reglamentaria, y dos dueños de automóviles por exceso de velocidad. (La velocidad excesiva se supondrá que fué de los coches, no de los dueños).

DETENCION DE UN "PALANQUETERO"

Ayer fué detenido por los agentes señores Arias y Velasco, el conocido "palanquetero" José Román Ramírez apodado "Fantomas".

Quedó encerrado en los calabozos del Gobierno a disposición del gobernador civil.

UN ESCANDALO

Por promover fuerte escándalo en la estación del Norte, fué detenido el ex legionario Daniel Príncipe.

Quedó a disposición del gobernador civil.

Inauguración de un mercado de ganados

Como justo colofón a los trabajos de los comerciantes llaniscos y de la Comisión organizadora, celebróse ayer en Llanes la inauguración del mercado de ganados, que no pudo ser más brillante.

Desde las primeras horas de la mañana comenzaron a afluir a nuestra villa un sin fin de ganaderos y tratantes con sus reses.

A las once de la mañana, el aspecto del terreno en que se celebraba el mercado era magnífico. El número de cabezas de ganado, incontable.

Hicieronse numerosas transacciones, y hubiese aumentado la animación, si la inoportuna lluvia no comienza a caer, acompañada de huracanada ventolera, que hizo dar por terminado el mercado cuando aún no eran las doce.

A juzgar por esta primera prueba, el mercado ábrese bajo los mejores auspicios, y no tardará en ser el más importante de esta parte oriental de Asturias.

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy Sala de lo criminal

Llaviana.—Contra José Estrada Bernardo, por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador señor Bernardo.

Avilés.—Contra Francisco Mata Manso, por lesiones. Abogado, señor Sarri; procurador, señor Elola.

Lena.—Contra Mariano Giménez Pérez, por tentativa de estafa. Abogado señor Alesón; procurador, señor Fernández.

Siero.—Contra Francisco Palacio Roces, por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Nuño

**GONZALEZ Y SUAREZ**  
(S. en C.)  
COMERCIANTEs - IMPORTADORES  
Almacenistas de Viveres y Tasajería  
Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 :: HABANA (Cuba)

# Los partidos del campeonato asturiano

MAÑANA:  
LA PAGINA DE LOS NIÑOS

## Siguen triunfando los noveles

EN GIJON

Fortuna, 2.—Stadium, 1

### El espaldarazo

El estadio de La Campona, campo novel, como novel caballero en las lides supremas del fútbol es su poseedor, necesitaba recibir la consagración, el espaldarazo que le diera categoría, que le colocase a la altura del Molinón, Velusta...

Hasta ahora, sus hechos de armas para merecer tal galardón, se habían desarrollado en el seno de la familia, a presencia de la afición local, casi exclusivamente. Pero no bastaba esto. Le era necesaria la presencia de la afición de todos los ámbitos de la provincia para poder usar blasón con legítimo derecho. Y ya logró extremo tan importante. El pasado domingo sus puertas vieron traspuestas por esa multitud heterogénea que se reúne siempre que el espectáculo es excepcional.

Y, así, La Campona recibió en su seno una comisión compuesta por miles de aficionados, a quienes correspondía, como privilegio intransferible, el derecho de consagración.

Y La Campona, en virtud de la presencia de esos miles de aficionados, recibió el espaldarazo que hace de aquel estadio todo un señor campo de deportes.

### El Fortuna "gagnant"

Van convirtiéndose los partidos de fútbol en una especie de carreras de caballos, con las que ya tenían afinidad por lo espectaculares. Pero ahora ya hay más. En las grandes poblaciones del extranjero, donde a diario hay carreras de caballos, la afición no es sólo al deporte hípico: hay un gran número de aficionados cuyo principal interés está en la apuesta. Se apuesta por tal o cual "pur sang", y las cantidades cruzadas llegan a ser enormes. En los hipódromos hay taquillas dedicadas a vender "papel" de los animales que toman parte en la carrera, y, terminada ésta, en esas despachos aparece un pequeño tetrero: X, caballo "gagnant" (ganancioso); tal otro "placé" (colocado); es decir, el que llega en segundo lugar.

Yo no sé si en el resto de la provincia ocurrirá algo igual; pero en Gijón han dado los aficionados en cruzar apuestas sobre los resultados de los encuentros, apuestas sin taquillas expendedoras de papel, claro está, pero que aumentan de día en día. Y, sabiendo esto,

cuando finó el partido del domingo, a nosotros se nos ocurrió pensar en lo satisfechos que estarían los que hubieran apostado por el Fortuna "gagnant". Se llevaron las pesetas, aunque suponemos que no hubiera "momio", pues las pasiones estaban divididas.

### Buelta se equivocó

Buelta, el popular repórter gráfico de REGION, nuestro fraternal camarada, padeció una equivocación el domingo, aunque el sol le obligara a ello. Buscando las mejores condiciones de luz para su labor, saltó al campo y fué a colocarse en la portería de abajo, donde el sol estaba a su favor. Y esto fué una verdadera desgracia: en aquella portería actuaba Picú, y como los ovetenses rara vez llegaron a aquellos terrenos, presuimos que Buelta no habrá podido tirar placa alguna. Y vino la segunda parte. Por igual motivo, Buelta se fué hacia la portería de arriba tras de Picú nuevamente, pero también nuevamente el portero gijonés estuvo en un casi continuo vagar. ¡Si las cosas se dan de otra manera, que precioso reportaje hubiera hecho Buelta!

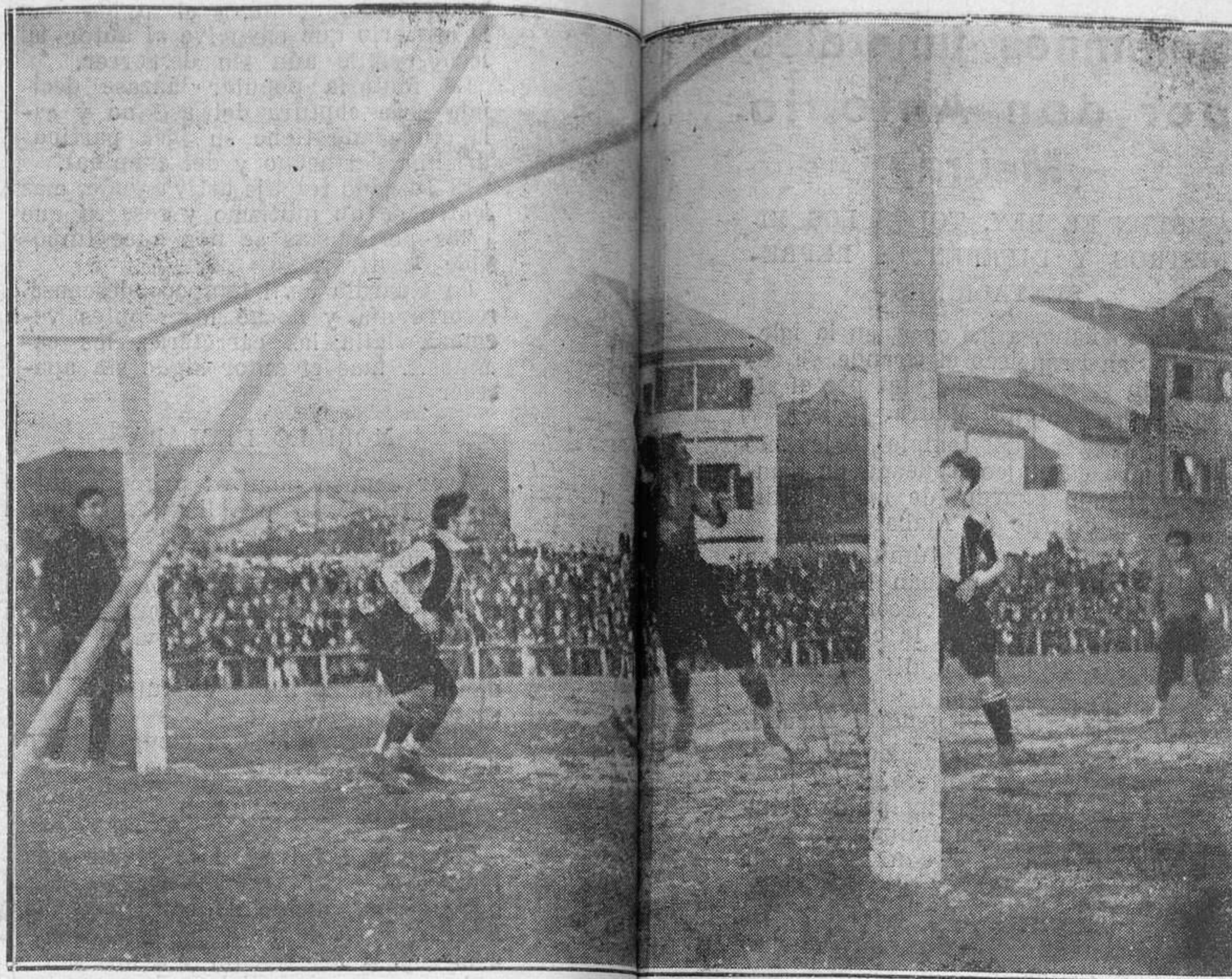
### Da comienzo el match

Ya un poco pasadas las tres, los equipos saltan al terreno del juego. Hay palmas. El señor del Real, supremo juez de la lucha, llama a los capitanes a su presencia, y se sortean los campos. La suerte le da el derecho de escoger a los fortunistas. Y, claro es, lo hacen a favor del viento. Y el match da comienzo, sacando Barril. Los nervios del público entran en funciones para estar ya en tensión continua hasta que se termine el match, pues las cosas tuvieron tal desarrollo, que el interés fué máximo hasta el último momento.

### A modo de esquema

Del caso consideramos dar uno como esquema de la marcha del partido. No es nuestra norma hacer esto, pero hoy lo requiere el encuentro.

Empieza el encuentro con unos cuantos arranques de puro tanteo por parte y parte; pero luego el Fortuna escabulle su acción y se lanza contra la puerta forastera y anotamos un corner contra el Stadium. Después de esto, un verdadero acoso fortunista, y una "melée" ante el casillero de Oscar. Sigue la lucha y el dominio del Fortuna. Un tiro y una pelota que lle-



DEL PARTIDO FORTUNA-STADIUM. Momento que el Stadium logró el único tanto.

[Foto Buelta]

ga al guardameta forastero francamente. Justo subió. Se produce un corner contra el Fortuna y a un pequeño accidente, sin importancia. Corner continuación una "melée". Paladini logra, de cabeza, el Stadium y, al ejecutarse, otra vez la pelota sale al campo, sacada por Oscar. Poco después se produce otro corner contra los ovetenses.

Los fortunistas aprietan y Trucha despeja de un balón. Vuelven los fortunistas al acoso; otro corner contra el Stadium, que no tiene consecuencias. Y así tienen otra vez al Fortuna presionando; llega francamente; hay un magno cañonazo, y el pelotón da en el poste; otro tiro a dos metros, y la pelota va a fault, dando una verdadera desgracia!

Los ovetenses se sueltan, y apuntamos un corner contra el Fortuna. Poco después, Barril echa fuera una pelota.

Pero dura poco el gozo de los visitantes. Los de La Campona vuelven a hacerse dueños de la situación, arrancan muy bien por la izquierda. Y otro corner contra el Stadium.

### El primer tiempo

Acosada la portería ovetense, entre Oscar y Trucha cometen una grave falta con Víctor Argüelles. El bitro pita el penalty consiguiente. Meré, en medio de la mayor expectación, ejecuta el castigo, y el balón entra fulminantemente en la red de Oscar, bien a pesar de éste, que se tira por aquel mismo lado. Enorme entusiasmo entre los partidarios del equipo local.

Vuelve el esférico al medio del campo. El Fortuna avanza muy bien. Corner contra el Stadium; otro avance fortunista y otro corner; otro avance y otro corner. La presión fortunista es aplastante.

Saca el Fortuna; Oscar recoge una pelota que quitan los fortunistas, pero en este momento Oscar cae al suelo y el "referé" toca falta.

Sigue el dominio del Fortuna. Nuevo corner contra el Stadium; arrancada de éste, y el referé le toca el balón. Al parecer, Barril no se da cuenta de ello, y sigue muy entusiasmado dándole a la pelota, hasta que llega con ella a la red ¡él solito! Ahora que es lastimoso que sus esfuerzos no hayan servido de nada.

Por milésima vez, el Fortuna se hace el "amo" de la situación y anotamos una salida, completamente falso, de Oscar; pero los fortunistas no están de suerte, pues perdieron de marcar un segundo tanto, ya que estaban a un metro de la puerta y ésta en completo abandono.

### El empate

Acosa el Stadium, llegando a los dominios de Oscar, pero el equipo forastero vuelve a hacerse cargo del juego.

Gustavo, Baldomero, Moure, Meré, Pando, Guillermo, Valentín, Argüelles (V.), Santín, Roza.

### Los vencidos

El Real Stadium, actual campeón, alineó sus huestes en la siguiente forma:

Oscar, Trucha, Mariscal, Justo, Julio, Sancho, Matías, Tiesu, Antonio, Paladini, Barril, Servando.

### La labor del Fortuna

Vamos a hacer un juicio relámpago de la labor desarrollada por ambos equipos: en un dos por tres, por considerada técnicamente valió poco.

El Fortuna desarrolló su peculiar táctica: todos para uno y uno para todos; es, decir que los fortunistas estuvieron arriba, abajo, a un lado, a otro; todos indistintamente, como acostumbran. Esto acaso no sea muy técnico; pero al equipo del barrio de Ceaes le da muy buenos resultados: el entusiasmo, la fe y la demostración de un estupendo entrenamiento, fueron las características de la acción desarrollada por este equipo. Sin embargo, no fué todo lo eficaz que debió ser. Y es que los chicos del Fortuna tuvieron miedo al verse ante aquellos hombreros (Trucha, Justo, Mariscal...); temían y vacilaban, y de esta vacilación resultó que no hubieran ganado por cinco tantos lo menos, como merecían.

No destacaremos personalidades. Los extremos, los medios, la defensa, el portero, hicieron una labor muy pareja. El único francamente mal, fué Valentín, y por ello el público se lamentaba de que faltara Joaquín Argüelles, el muchachuelo todo codicia, que es el "amo" de la línea delantera. ¡Si el domingo hubiera jugado Joaquín Argüelles...!

### La actuación del Stadium

Mala fué la actuación primera del Stadium en la presente temporada ante el público gijonés. Si esta actuación tuviera que juzgar por ella de la valía del campeón, su juicio habría de serle muy poco favorable al Stadium. Comprendemos que el trasplante hubo de inferir en su grisáceo trabajo: Velusta no es La Campona. Pero también ocurrió que los ovetenses se vieron más sujetos por sus contrarios de lo que esperaban.

En el primer tiempo jugaba con el viento en contra, y jugaba completamente dominado. Y para avalar nues-

tra aseveración, ahí están los once corners que se tiraron contra Oscar en ese tiempo. ¡Once corners! Esto dice mucho.

Pero llegó la segunda parte: el Stadium tenía ahora el viento a su favor. Y, a pesar de ello, no logró dominar a los "noveles" porque éstos, que son gente entrenaadísima, no desmayaron un momento.

A pesar de que no pudo hacer nada, la línea de medios fué la que más labor práctica hizo; pero los chicos del Fortuna "tañaron" a Justo, y éste gran jugador se vió anulado.

La línea delantera perfectamente nula. Es más: Barril perdió un tanto impenable. La defensa, mejor Mariscal que Trucha; a éste le tomaron el pelo los fortunistas cuando quisieron. Y Oscar, nervioso, muy nervioso y con miedo; con miedo, que le llevó a hacer cosas de principiante, aunque en la primera parte tuvo algunas otras buenas.

### La depreciación de la moneda

El referé señor Real... Bueno, al referé señor Real le retrató, muy gráficamente, un amigo mío, hombre de mucha chisma.

Me dijo: —Oyes, "Free", este señor referé es una demostración viva de la depreciación de la moneda. ¡Es un real que no vale tres perres...!

Y tenía razón el gracioso amigo. Este señor Real se armó el más completo "taco", y castigaba al Stadium las faltas del Fortuna, y a éste las de aquél. Además, debió cortar enérgicamente algunas jugadas sucisimas por ambos lados. Y no lo hizo; pero está claro, ¡si no se enteraba de lo que pasaba en el campo!

### Opiniones

Pensamos en un principio recabar opiniones ajenas respecto al partido, pero desistimos de ello. Y desistimos porque, poco más o menos, se nos contestaría así:

EL CAPITÁN DEL STADIUM.—Jugamos con desgracia. Mi equipo no dió el rendimiento que acostumbra. El partido debía ser nuestro.

EL DEL FORTUNA.—Estoy satisfecho del resultado del partido, pero usted sabe bien que el Fortuna juega más. Y, así y todo, debimos haber ganado por una mayor diferencia de tantos.

EL REFERÉ.—El referé no nos podría decir nada: estuvo toda la tarde a cien kilómetros de La Campona!

EL CRONISTA.—Yo nada tengo que añadir, lector. Ya te lo he contado todo.

FREE



DEL PARTIDO FORTUNA-STADIUM.—De los pocos momentos en que el Stadium llegó a encararse con Picú, éste desocea bien. (Foto Buelta)



DEL PARTIDO FORTUNA-STADIUM.—Pasó aquel balón por delante de la portería de Picú sin que hubiera un delantero stadiumista que hicieran por él. (Foto Buelta)



# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño D. Justo de la Cueva.)

## INFORMACION POLITICA

### Ha salido ayer la "Hoja Oficial" con información general, anuncios y hasta una esquela

### Desmiente una tendenciosa información de un periódico de Buenos Aires sobre un fantástico movimiento antidirectorista

### La "Gaceta" publica la suspensión del Decreto de tránsito por carretera

Hoy se ha publicado la "Hoja Oficial" ampliada, conforme a lo dispuesto en la Real orden última.

Consta de cuatro páginas y contiene informaciones oficiales, anuncios y hasta una esquela mortuoria, del brigadier de Artillería don Waldo Rexac, administrador de la Fábrica de Tabacos de Madrid, fallecido ayer.

Publica también un saludo a los lectores, justificando la extensión de la misma, diciendo que en números sucesivos ampliará el texto y tirada. Atemperándose a la disposición gubernamental, sin escatimar esfuerzos, utilizando la maquinaria y elementos adecuados.

El producto de la venta se dedicará a establecimientos de beneficencia provincial.

La "Hoja Oficial" de ayer hace el resumen de las noticias de la zona del Protectorado, diciendo que algunos caídos de prestigio, secundados por elementos indígenas a su servicio, han realizado un movimiento, empleando medios análogos a los usados por el enemigo, que dieron excelente resultado, sin desgastar otras fuerzas que de este modo pueden dedicarse, llegado el caso, a empresas de mayor importancia.

También da cuenta de la buena disposición de la cabila de Hamz en su tarde próxima, como lo prueba el haber entregado en la Oficina de Intervención del "Rincón" a dos soldados desertores, con armamento.

Dice que con motivo de la entrada de año, el nuevo general comandante francés de los servicios y fuerzas de Maruecos, cumplimentó al alto Comisario, expresando la confianza de que en el presente año consolidarán los lazos de unión entre las regiones españolas y francesas y el desarrollo pleno de su colaboración.

Publica una nota de la Presidencia, referente a la información que publica el diablo de Buenos Aires, "La Nación", enviada desde Cervere, sobre una fantástica conspiración de militares en España, cuya inexactitud es evidente a todas luces.

El Gobierno cree que las leyes dan medios para la represión de estos delitos; pero si no fuera así, se modificará la legislación en forma que se pueda garantizar la tranquilidad pública y la acción del Gobierno, no permitiendo esa campaña insidiosa y enredadora.

La información a que se refiere es un imaginario movimiento surgido para derribar al Directorio que, arrasando a varios generales en este movimiento, contaba entre ellos a Queipo del Llano, Sarabia, comandante Calvente y un hijo de Weyler. Habla también de la destitución de los generales Cavalcanti y Cabanellas.

Por último asegura dicha información que hubo un tiroteo entre militares en las calles de Madrid, cosa que califica de inocentada.

### PETICION DE LOS VITIVINICULTORES

Martínez Anido ha recibido a una

Comisión de vitivinicultores de la Mancha, que le entregaron las conclusiones aprobadas en la Asamblea de Socuéllano, para que conceda a los vinos un régimen especial de tributación y otras facilidades análogas a las que se concedieron a los trigueros.

### EN EL MINISTERIO DE MARINA

El ministro de Marina, señor Cornejo, recibió la visita de Magaz y del contralmirante Barrera, y a varios jefes y oficiales de la Armada.

### VISITAS AL MARQUES DE ESTELLA

El general Primo de Rivera recibió al ministro de Estado, señor Yanguas, al general Núñez de Prado, al ex diputado don Víctor Pradera y a otros.

### LA SUSPENSION DEL DECRETO SOBRE TRANSITO POR CARRETERA

La "Gaceta" publica un decreto dejando en suspenso la disposición sobre el tránsito por carretera, hasta la publicación del nuevo reglamento de policía y conservación de carreteras.

Quedan excluidos de las cuotas y penalidades que se señalan en este decreto, los carros dedicados exclusivamente a faenas agrícolas y pecuarias, siempre que no lleven más de una caballería grande, dos menores o una yunta.

Subsiste el decreto para los vehículos que lleven más de una caballería grande, más de dos menores o más de una yunta, así como aquellos que deben considerarse industriales.

Estas exenciones se refieren solamente al minimum de anchura de llantas que marca el decreto.

### NUÑEZ DE PRADO, A FERNANDO POO

En el primer correo de la Compañía Transatlántica, sale para Fernando Póo el general Núñez de Prado, gobernador de Guinea y Fernando Póo.

Se le ha encomendado al propio tiempo la inspección de Cabo Juby y Río de Oro.

### FIRMA DE GRACIA Y JUSTICIA

El Monarca firmó hoy los siguientes decretos de Gracia y Justicia:

Prohibiendo las permutas entre el personal de secretarios judiciales.

Nombrando canónigo de Ceuta a don Cayetano Mejía.

### HOMENAJE A MARVA

El Gobierno tiene el propósito de tributar un solemne homenaje al general Marvá, con motivo de celebrar éste su ochenta cumpleaños.

Se acordó nombrarle coronel honorario del segundo regimiento Zapadores minadores.

En el homenaje tomará parte principal, el ministerio de Fomento al que el general dedicó tantas actividades.

### AMALIO GIMENO A BARCELONA

Mañana sale para Barcelona a realizar la visita de inspección a la Fa-

cultad de Medicina el conde de Gimeno.

Como se sabe, el señor Gimeno debía estar ya allí, pero las lesiones que se produjo en su reciente caída en el teatro de la Princesa, le hicieron retrasar el viaje.

### LA AUDIENCIA DE PRIMO DE RIVERA

El marqués de Estella recibió esta mañana al teniente coronel Almagro, jefe de la Secretaría oficial de la Presidencia.

Por la tarde le visitaron los ministros del Perú y Suecia y una Comisión de viticultores de la Mancha, que venían a solicitar de Estella su apoyo para que sean atendidas las conclusiones adoptadas en la última Asamblea.

### SE POSESIONA EL DIRECTOR DE LA DEUDA

Hoy se posesionó de su cargo el nuevo director general de la Deuda, señor Caamaño.

En el acto, que se celebró con el ceremonial acostumbrado, pronunció el señor Caamaño un elocuente discurso en el que recabó la cooperación del personal a sus órdenes, prometiéndoles que su actuación será siempre la de un compañero y nunca la de un jefe autoritario. Fué muy felicitado por todo el personal.

## Notas palatinas

### CON GRAN SOLEMNIDAD SE CELEBRÓ EL BANQUETE EN HONOR DEL CUERPO DIPLOMATICO.—AL FINAL CANTARON FLETA, LA OTEIN Y DAMIANI

Anoche se celebró en el Palacio Real el banquete en honor del Cuerpo diplomático.

Los puestos de la mesa estaban distribuidos de la siguiente forma: A la derecha del Monarca, Su Majestad la Reina doña María Cristina, el infante don Jaime, la embajadora de Bélgica y el infante don Fernando.

A la izquierda, la infanta Isabel, el infante don Luis Alfonso, la embajadora de la Argentina y el embajador de Bélgica. A la derecha, la Reina Victoria, el Príncipe de Asturias, los infantes Beatriz y José Eugenio, el embajador de la Gran Bretaña y el embajador de la Argentina.

A la izquierda de la Reina, el Nuncio de Su Santidad, la duquesa de Talavera, el infante don Alfonso, la embajadora de Francia y el embajador de Italia.

Ocuparon las cabeceras de la mesa el mayordomo mayor del Rey, duque de Miranda, y el Sumiller de Corps marqués de Viana.

La Banda Real de Alabarderos ejecutó durante la comida selecto programa.

Después del banquete, los artistas de ópera señorita Oteín, el tenor Fleta y el barítono Damiani cantaron diferentes trozos de ópera y canciones de sus respectivos repertorios, siendo aplaudidísimos.

### DESPACHO DEL MONARCA

A las diez despachó con don Alfonso el ministro de Gracia y Justicia, que llevó a la firma regia varios decretos.

Después de asistir a los funerales por don Antonio Maura, don Alfonso recibió a la duquesa de Parcent y al conde de Gondomar, a quien acompañaban sus dos hijos.

### NUEVO GENTILHOMBRE

Hoy juró el cargo de gentil hombre de Cámara don Toribio Zúñiga.

### LA REINA AL PALACIO DE HIELO

Doña Victoria acompañada de sus hijas, las infantitas Cristina y Beatriz, estuvo esta tarde en el Palacio de Hielo.

## Solemnes funerales por don Antonio Maura

ASISTEN EL REY, TODOS LOS MINISTROS Y DIFERENTES REPRESENTACIONES

Esta mañana, a las once, en la iglesia de San Francisco el Grande, se celebraron solemnes funerales por el alma de don Antonio Maura.

En el centro del templo se levantó un severo catafalco, rodeado de blandones, dando guardia de honor individuos el Cuerpo de Alabarderos.

A la izquierda del túmulo estaban los sillones que ocupaban los ministros, todos de uniforme, con el general Primo de Rivera a la cabeza.

También se hallaba allí Su Majestad el Rey, bajo dosel, y detrás el duque de Miranda y el general Zabalza.

A la derecha del catafalco, el Cuerpo diplomático extranjero.

En otro lugar, el Príncipe de Asturias, los infantes don Jaime, don Fernando y sus hijos, y don Alfonso de Orleans.

En el presbiterio el Patriarca de las Indias, el Nuncio de Su Santidad y el Cardenal Primado.

En lugar preferente, los hijos e hijas del señor Maura, y entre la concurrencia, que era muy numerosa, se hallaban el señor La Cierva, al frente de una representación del Colegio de Abogados; el señor Menéndez Pidal, con la Academia de la Lengua en pleno; Comisiones de otras Academias, entre las que iban los ex ministros Goicoechea, Fernández Prida, el marqués de Figueroa, conde de Esteban Collantes, representaciones de la Universidad, del Instituto y de otros Centros docentes; miembros del Tribunal Supremo, del Consejo Supremo de Guerra y Marina y del Tribunal de Cuentas; el presidente de la Diputación, con una Comisión de diputados; el alcalde con otra de concejales; el capitán general de la región con muchas Comisiones de los Cuerpos de la guarnición; el secretario del Rey, marqués de Torres Mendoza, y otras muchas personalidades.

También formaban parte entre la concurrencia muchas señoras.

La misa fué celebrada por dos capellanes de Palacio y fué cantada a gran orquesta la misa de Perossi y el responso también del mismo autor.

Terminada la ceremonia abandonó el templo rindiéndosele los mismos honores que cuando llegó, por las fuerzas de Alabarderos y las del regimiento del Rey.

## BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcayo y Hermano

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

4 y medio por 100 a 6 meses  
" 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

Notas varias

EL FISCAL DEL SUPREMO

Se encuentra en Madrid, restablecido de su dolencia, el fiscal del Tribunal Supremo, señor Crnet. El martes se posesionará de su cargo.

EN HONOR A SAN JUAN DE LA CRUZ

Hoy conferenció con el Nuncio, el capellán de los Carmelitas de Fontiveros, como vocal de la Junta organizadora del homenaje proyectado. Trataron de la solemnidad que habrá de revestir el próximo centenario, mostrándose el Nuncio entusiasmado con la idea a la que prometió prestar el mayor apoyo.

El sexto aniversario de la muerte de Galdós

Con motivo de cumplirse el sexto aniversario de la muerte de Galdós, en el paseo de coches del Retiro se celebró el acto organizado por la Comisión del homenaje.

Al acto acudió poca gente. Asistió una Comisión formada por familiares del ilustre finado, Ramírez Angel y otros escritores y artistas. Los nietos de Galdós depositaron flores naturales en el monumento. Ramírez Angel pronunció un discurso, elogiando a Galdós y su obra.

España y Francia en Marruecos

SE CONSTRUIRAN DEFENSAS CON CARACTER PERMANENTE

TETUAN.—El general en jefe ha dictado importantes disposiciones para hacer ineficaces los medios con que cuenta el enemigo y se darán instrucciones para que en todos los fuertes y posiciones se hagan trabajos de defensa con carácter permanente.

NUEVO SISTEMA DE FORTIFICACIONES

Se está estudiando un sistema de fortificación con material adecuado cuyacaracterística es la rapidez y la economía.

EL GENERAL GOUBI EN LARACHE

Parte oficial.— Sin novedad en la zona de nuestro protectorado. El general de la zona de Larache, comunica, que recibió la visita del general Goubi, nuevo jefe de la división de Uazan, felicitándole con motivo de la entrada de año nuevo. El general francés almorzó en Larache, saliendo seguidamente para Uazan.

Se hunde un tablado con todos los ocupantes cuando intentaban sacar de entre las astas de una vaca a un aficionado

VALENCIA.—Se ha celebrado un festival taurino en Mazagrel. Una vaca cogió a un aficionado, y lo llevó entre los cuernos hasta un burladero. Varios espectadores que ocupaban un tendido quisieron librar al muchacho y tiraron de él hacia arriba. En aquel momento se hundió el tablado viniéndose al suelo todos sus ocupantes. No ocurrieron desgracias.

Lea usted hoy "RECORD" REGALA 2.500 PESETAS TODOS LOS DEPORTES 10 céntimos Aparece los martes

Ayer a las diez y cuarto, falleció la Reina Margarita, madre del Rey de Italia

PARIS.—Telegrafía de Bordighera que la Reina Margarita, madre del Rey de Italia, ha fallecido esta mañana a las diez y cuarto. La augusta dama nació en Turín, el 20 de diciembre de 1851, y se casó en el año 1868 con el Príncipe de Piemonte. Más tarde, su marido, el Rey Humberto, fué asesinado en el año 1900.

¿Unamuno gravemente enfermo?

Circula el rumor de que, a consecuencia de una embolia cerebral, se encuentra gravemente enfermo el señor Unamuno. La noticia no ha sido aún confirmada.

Los deportes

Fútbol

RESULTADO DE LOS PARTIDOS CELEBRADOS EL DOMINGO EN ESPAÑA

MADRID.—En el campo del Unión se celebró un partido de campeonato entre el Athletic de Madrid y el Unión Sporting, venciendo el primero por 6 a 1.

MURCIA.—El Hungría F. C. y el Real de Murcia empataron a cero.

VITORIA.—El Deportivo Alavés venció al Besasin por uno a cero.

ZARAGOZA.—El Sparta, de Praga, venció al Real de Zaragoza por seis a uno.

BARCELONA.—El Barcelona F. C. venció al Tarrasa por cuatro a uno.

SEVILLA.—El Sevilla F. C. venció al Real Madrid por cinco a dos.

SAN SEBASTIAN.—La Real Sociedad y el Osasuna, de Pamplona, empataron a cero.

MÁLAGA.—El Málaga F. C. venció a la Gimnástica de Madrid por dos a cero.

TARRAGONA.—El Gimnástico venció al Turó por dos a uno.

PONTEVEDRA.—El Eirña venció al Alfonso XIII, de Villagarcía, por tres a dos.

Durante el partido se pegaron dos jugadores, resultando un herido.

SE PIDE EL TRASLADO DE LA FEDERACION DE RUGBY

La Federación Central de Rugby gestiona la celebración de una Asamblea para que se discuta el traslado de la Federación Nacional de este sport de Barcelona a Madrid.

La vida en provincias

INCENDIO DE UN PAJAR

LUGO.—En la villa del Noroeste se produjo un formidable incendio. La anciana Antonia Prieto, bajó a la cuadra con un candil y prendió la paja que estaba allí amontonada. Las llamas se propagaron al resto de la casa, poniendo a la anciana en gran peligro.

Fuó salvada por un vecino, cuando ya estaba a punto de perecer.

Sufre quemaduras de carácter grave.

CHOCA CONTRA UN ARBOL Y SE MATA

BILBAO.—Un ciclista, llamado José Torre, que marchaba a Bermeo, chocó contra un árbol y sufrió tan fuerte golpe, que murió en el acto.

NUEVE HERIDOS EN UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

SEVILLA.—En la carretera de Garmona, un automóvil de línea en el que iban dos familias a pasar el día en el campo, volcó a consecuencia de un falso viraje, resultando nueve heridos entre ellos cuatro graves.

CAMPEONATO DE BAILE.—VEINTICINCO HORAS BAILANDO

GRANADA.—En el teatro Cervantes tuvo lugar un campeonato de baile, que duró veinticinco horas.

El Jurado declaró campeones a Ju-

lián Vicente, profesional de baile, y a los aficionados Agustín Navarrete y Antonio Guerrero.

PARA EL ARCHIVO DE COLON

SEVILLA.—El alcalde ha comunicado que aquella Corporación municipal ha contribuido con cinco mil pesetas a la suscripción para adquirir el Archivo de Colón.

LOS FAVORECIDOS POR LA LOTERIA DEL DIA 2

BILBAO.—Entre la mayoría de los obreros de la fábrica La Papelera reina gran júbilo por haber sido favorecidos por el premio "gordo" del sorteo del día 2 del actual.

El obrero que repartió la suerte se llama José Angoití y es uno de los obreros que fueron a Madrid con motivo del homenaje tributado a don Nicolás María Urgoiti.

Aprovechando la estancia en la Corte compró en la Administración de la Puerta del Sol siete décimos de los premiados con el "gordo".

VILLANUEVA DE LA SERENA (Badajoz).—Don Tomás Quintana recibió dos décimos del premio "gordo", que repartió en participaciones de a peseta entre varios amigos.

UN MONUMENTO A DON ANTONIO MAURA

PALMA DE MALLORCA.—Se han reunido en el Ayuntamiento las fuerzas vivas acordando erigir un monumento para perpetuar la memoria de don Antonio Maura.

OBRAS DE URBANIZACION

La Alcaldía de Palma de Mallorca ha firmado las condiciones para las obras de asfalto de las calles de la ciudad.

EL SERVICIO DE AGUAS

LERIDA.—Ayer se han inaugurado varias fuentes públicas para surtir de agua al pueblo de Malda. Estas fuentes han sido construídas a expensas de la población.

EN HONOR DE UNA RELIGIOSA

PAMPLONA.—Las religiosas Adoradoras han celebrado una velada en honor de la beata Micaela Sacramento

ACTO DE PROPAGANDA

Ayer lunes, se celebró en el pueblo de Guesa un acto de propaganda organizado por la Federación provincial obrera de Navarra.

Al cerrar la edición

EL MARQUES DE ESTELLA SE COMPADECE DE LOS PERIODISTAS

Nomentos antes de las diez de la noche el presidente del Consejo abandonó su despacho acompañado del duque de Hornachuelos.

—Señores—dijo a los periodistas—lase compadezco, por tener que seguir mi vida irregular y azarosa.

—Ya han visto ustedes que he estado cerca de cuatro horas recibiendo visitas y comisiones, algunas muy numerosas.

LAS NOTICIAS DE MARRUECOS

Se ha recibido hace unos momentos el parte oficial de Marruecos en el cual se da cuenta de una importante acción.

Se dice que en una emboscada igual a otra que se registró hace algún tiempo, dió por resultado 20 muertos rebeldes y muchos prisioneros con armamento.

En fin, los detalles de este hecho se los facilitarán a ustedes en el parte oficial.

Todas las noticias confirman que el bloque de Abd el Krim se ya derrumbando.

El Gobierno de Francia sigue luchando con ciertos sectores y elementos respecto a las negociaciones del capitán Gordon Cunnning, que a su juicio son extemporáneas.

Aquí, afortunadamente, nos hemos

desengañado de ello rápidamente y oportunamente.

Es indudable que los buenos patriotas franceses tienen que luchar con ayudes intervenciones de elementos de la Prensa y del Parlamento.

EL DESPACHO CON EL PRESIDENTE

Despacharon con el presidente del Gobierno marqués de Estella, esta noche, los ministros de Instrucción Pública, Gracia y Justicia y Fomento.

Se ha despedido del presidente, el nuevo gobernador de Jaén, marqués de Rosalejo.

El director de Agricultura habló al marqués de Estella del ferrocarril de Socuéllano.

PARTE OFICIAL DE ESTA NOCHE  
En la zona occidental, sector de Ceuta y Tetuán, anoche, un destacamento indígena, de la ganareción de Xenia-Sultana, sorprendió en Benimadan a una guardia rifeña, causándole 20 muertos, cogiendo diez prisioneros de la guardia y treinta del poblado, 16 fusiles máuser, 3 carabinas y 61 cabezas de ganados.  
Por nuestra parte, un cabo herido, muy grave, que murió al ingresar en el Hospital.  
Fuerzas de intervención de Mazagrel sorprendieron anoche un aduar rebelde denominado Adak-Anor de la parte de Beni-Arós, quemándolo y raziánándolo.  
Sin novedad por nuestra parte.  
CUATROCIENTOS COMUNISTAS DE PORTALOS  
ATENAS.—La 1ª Policía detuvo durante la pasada noche a 400 comunistas que fueron deportados a la isla del mar Egeo.  
Algunos de los detenidos estaban comprometidos en un movimiento sedicioso contra el actual Gobierno.

ASAMBLEA DE LA UNION PATRIOTICA

ORENSE.—En el teatro Principal se celebró la Asamblea de la Unión Patriótica, asistiendo 97 Comités municipales de la provincia.

DE LA EXTREMA IZQUIERDA A LA UNION PATRIOTICA

ZAMORA.—El periódico "El Diario Mercantil", órgano de la extrema izquierda, ha cambiado de matiz político.

Fuó nombrado director del mismo el presidente de la Unión Patriótica don Rafael Asensio.

EL NUEVO GOBERNADOR

BURGOS.—Ha llegado el nuevo gobernador encargándose del mando de la provincia.

EXCELENTE SITUACION DEL MUNICIPIO

CASTELLON.—El alcalde de Burriana publica un estado de cuentas, para demostrar la situación floreciente de aquel Municipio, que tiene un superávit de 95.500 pesetas.

UN CADAVER SIN IDENTIFICAR

VALENCIA.—En el kilómetro 48 de la vía del ferrocarril de Alcoy apareció el cadáver de un hombre, que fué arrollado y muerto por el tren. Hasta ahora no ha sido identificado.

EL MONUMENTO A GABRIEL Y GALAN

CACERES.—El día 6 se inaugurará el monumento al gran poeta Gabriel y Galán, con asistencia de representantes de toda la provincia.

LA FIESTA DE LA REALEA DE CRISTO

Se ha celebrado con gran solemnidad la fiesta de la Realeza de Cristo ES DETENIDO EL AUTOR DE UNA ESTAFA

BADAJOS.—En Puebla de Alcocer ha sido detenido el auxiliar del recaudador de Contribuciones, Escolástico Bermejo, por estafa de 2.600 pesetas.

EL GENERAL DIAZ DE SOUZA, HERIDO GRAVE

MÁLAGA.—En la iglesia de a Merced se desprendió un trozo de cornisa, que acanzó a general auditor de la reserva, señor Díaz de Souza, que pasaba por allí, hiriéndole gravemente en la cabeza.

Compañía Vinícola del Norte de España  
Pioja Claret  
Depositaría en Oviedo:  
LUIS G. CAMPOMANES

Durante este mes liquida "Mi Tienda"

Gabardinas, Abrigos, Impermeables, Trincheras. Este mes tiene un gran descuento en el Comercio

"Mi Tienda" Uría, 30.-OVIEDO

# El mundo de los deportes

## Avilés

"Sporting" de Gijón, 2 goals  
"Real Stadium Avilesino, 1 goal

### I

Pues, señor, al escribir una crónica de balompié tiemblo lo mismo que cuando oigo al médico decir: "Se precisa analizar los jugos del estómago". —o, lo que es lo mismo—"prepárese usted a tragar goma". No tiemblo por darle rienda suelta a mi rebelde imparcialidad; me aterroriza el saber que nada hay más aburrido y monótono que la lectura de un escrito balompédico. Me engaño: existen tres cosas como ésta, a saber: la lectura de una guía de ferrocarriles, los discursos de Sánchez Toca y la cotización diaria de la Bolsa. Pero, en fin, por complacer a mis amigos, iré caminando mi pluma sobre el albo papel, y que Dios me proteja si involuntariamente fallo a alguno.

### II

Avilés está tranquilo; nadie habla del partido. Nuestro equipo, deslizando en este campeonato por la pendiente máxima del fracaso, empezó por ahuyentar a los pequeños aficionados y terminó por desilusionar a los grandes admiradores del Stadium. A esta última categoría pertenecemos "87" ciudadanos, que seguíamos en "auto", en tren, en bicicleta, en charret y a caballo a los equipiers avilesinos.

Arrostrábamos con tesón, lluvias, ciclones, fríos, calores y hasta terremotos si nuestra región fuese volcánica. Pero tantos sinsabores, desengaños y amarguras, nos van dando de dos años a la fecha que, de los "87" del partido brava y codiciosa por am-

## FIDES

Empresa Nacional de Informes Comerciales. Carmen, 44. Apartado, 971. Barcelona.—Sucursal en Gijón. Luis Cobera Vázquez. C. Villaviciosa, 22.

RON BACARDÍ

De venta: NICANOR G. ALVAREZ

bos bandos, pero notamos en todos la falta de cohesión, aplomo y ciencia. Garcé, extremo derecha, lanza un centro bueno; lo recoge Lisardo y pasa soberiamente a Ralla, que largó un tiro suficiente para convertirlo en goal.

Así terminó esta tanda: uno Avilés, por cero el Sporting.

Fué alternativo el dominio y las jugadas carecieron de interés. Vuelve el "stand" a tener vida; sobre el pasean y corren veinticinco hombres, entre guarda-líneas, juez y futbolistas. Vuelve a describir trayectorias, más o menos raras, el pelotón y, cuando ya pasaban treinta minutos de legionarios deportivos, sólo quedó el pío, y de esos siete, hoy, desertó otro. Para los seis restantes, hemos pedido la Cruz de Hierro y una pistola "Star".

### III

Daban las tres en mi "Longines"; el viento, sin rumbo ni técnica, correteaba de Norte a Sur y viceversa. Negros nubarrones empañaban el Sol, dando al campo de las Arobias matices grises y sombríos. Soy supersticioso, y este colorido me presagió la derrota.

Asume el mando Pelayo Serrano, un bilbaíno castizo, correcto y simpático que, además de Licenciado en Letras, atiende una oficina y es árbitro colegiado.

Manda más el viento que los jugadores y vése el pelotón sin disciplina ni lógica, cruzar los aires una

y mil veces. Deslizase la primera fase rrrer, los muchachos sin orden ni concierto, ¡jzás!!, pase de Argüelles, patada de Herrera, y goals que te apuntan. Ya empataron. Se crecen los de Jovellanos y, con el esfuerzo personal por un lado, el apoyo del aire y del sol por otro, y la mala colocación de los nuestros, proporciona ocasión a Herrera para marcar el segundo, o sea el de la Victoria. A partir de aquí, se me indigestó la comida, se me nublaron los ojos y ya no ví más. ¡Naturalmente! Como no veía, no puedo inventar, y hago punto final a esta crónica, U LO QUE SEA.

Lector: si ves que está mal y que fui muy indulgente, apláudeme suavemente... sólo por ser imparcial.

El 242

Gijón

DE LA CARRERA DEL DOMINGO

En la carrera pedestre celebrada el pasado domingo en Gijón, llegaron en tercero y quinto lugar los corredores del Club Deportivo Manuel García ("Cubano") y San José, respectivamente.



## El Progreso Fotográfico

Esta casa despacha las recetas de los Sres. oculistas a la hora de hecho el encargo. Surtido en cristales PUNKTAL ZEISS Escandalera, 6.-Teléfono 8-20

# CASA DEL RIO

Visite estos días la CASA DEL RIO que presenta los

últimos modelos de la Exposición de arte decorativo

de París, de artículos para regalos

LE INTESESA

## BAJA EL PRECIO DEL COK DE GAS

TARIFA vigente desde primero de enero de 1926

COQUE de la FABRICA DE GAS	PRECIO POR			
	40 kilogramos		1.000 kilogramos	
	En Fábrica sin envasar	A domicilio en Oviedo (Casco de población)	En Fábrica sin envasar	A domicilio en Oviedo (Casco de población)
	Ptas.	Ptas.	Ptas.	Ptas.
Grueso, . . . . .	2,50	3,00	60,60	70,00
Granceado (menudo) . . . . .	3,00	3,50	70,00	80,00
Polvo . . . . .	0,50	—	10,00	—
Por un envase (saco)	1,10		1,10	

(Se admite la devolución de envases en buen estado, abonando entonces su importe íntegro).

SOCIEDAD POPULAR OVETENSE.--Teléfono núm, 1 Dirección Telegráfica: "GAS"

## Fábrica de Armas de Oviedo

Se convoca un concurso, entre contratistas de obras, para la construcción de un grupo de viviendas, con destino a los operarios de esta Fábrica, en los terrenos de la Colonia obrera "Príncipe de Asturias", sita en el Campo de los Reyes, de esta capital. Los planos, presupuestos y condiciones facultativas y económicas, podrán ser examinadas, todos los días laborables, de diez a doce y de quince a diez y siete, en las Oficinas de esta Dirección. El plazo para la admisión de proposiciones, que deberán presentarse en pliego cerrado y lacrado, terminará a las doce de la mañana del día 15 de enero de 1926.

Oviedo 26 de diciembre de 1925.—El coronel director, Plácido A. Buylla.

Anúnciese en REGION



EN TABACOS Y CIGARROS

¡PARAGAS... Y NADA MAS!

CI PUENTES, PEGOY CIA - HABANA

# **BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

---

**Préstamos amortizables sobre  
finca rústicas y urbanas.**

**Plazo: 5 a 50 años.**

**Interés 5,50 por 100**

---

**AGENCIA EN OVIEDO**

**Insula, Suárez y Compañía**

**Uría, 12.-Teléfono 7-58**

---

**En la presente semana llegará a Oviedo  
un señor Inspector, pudiendo tramitarse con  
urgencia los asuntos que se presenten.**

**UN CONCURSO FACIL Y PRODUCTIVO**

**LA CASA GOMEZ TEJEDOR, DE MADRID**

propietaria de los exquisitos cafés torrefactos marca

**NECTAR**

regalará entre sus consumidores **VEINTIDOS RELOJES** de gran valor según detalle siguiente:

- Un reloj de oro de ley de 18 kilates, áncora, para bolsillo, de caballero.*
- Un reloj de oro de ley de 18 kilates, áncora, para pulsera, de señora.*
- Un reloj de oro de ley de 18 kilates, áncora, para pulsera, de caballero.*
- Un reloj de pared de 90 centímetros de altura, con horas y medias horas.*
- Seis relojes de pulsera chapados en oro, última novedad, para señoras.*
- Seis relojes despertadores metal, modelo suizo con campana.*
- Seis relojes sobremesa en pasta de colores.*

Para tener opción a uno cualquiera de estos relojes, el concursante habrá de acertar el número de granos que contiene un paquete de café de la clase "selecta", que previamente se ha depositado ante notario, mediante acta que acredita la seriedad con que obramos en este Concurso que ofrecemos al público.

Como puede observarse, este Concurso es bien sencillo, pues con comprar en cualquier comercio de ultramarinos finos UN PAQUETE DE CIEN GRAMOS DE CAFE NECTAR de la clase "selecta", y entretenerse en contar los granos, fácilmente puede ganarse cualquiera uno de los relojes antes mencionados.

La solución debe enviarse al Agente general en Asturias, en sobre abierto,

franqueado, con un sello de dos céntimos, haciendo constar el número de granos, nombre del concursante y domicilio, e incluyendo dentro del sobre una bolsa vacía, de las que emplea la Casa Gómez Tejedor para distinguir sus afamados cafés "Nectar" de las burdas imitaciones.

Debe tenerse muy en cuenta que la calidad depositada ante el notario es "selecta", cuyos granos, por su torrefacción especial, varían en volumen si se compara con las otras clases que servimos a distintos precios. No obstante pueden concurrir todos los consumidores de cualquier calidad e incluir con las soluciones la bolsa vacía que tenga por costumbre consumir.

Este Concurso terminará el primero

de marzo, hasta cuya fecha se admiten soluciones y correspondencia relacionada con este asunto. Pasado este día, y con las mismas formalidades notariales, se procederá al escrutinio para otorgar los premios proporcionalmente al acierto de cada uno hasta la duodécima segunda aproximación en más o en menos. Si para cada categoría hubiese más de una solución, se procederá por sorteo.

Agente general para Asturias:

**LUIS LAJARA GARCIA**

TRUBIA

**UNA POPULARIDAD SIN PRECEDENTE**

Si no lo ha hecho usted hasta ahora, no deje de visitar la casa más popular en España

**CALZADOS MINERVA**

que inaugura hoy, descuentos especiales e importantes como compensación a todos sus clientes por los beneficios recibidos durante estas temporadas pasadas.

Solo serán treinta días de desbarajuste en precios para dar cabida en nuestros Almacenes, a las nuevas mercancías que hemos adquirido para la próxima primavera, y serán todas la genuina expresión de la moda.

**"CALZADOS MINERVA" Fruela, 2.-Oviedo**

Sucursales: BARCELONA y GIJON.

Central: PALMA DE MALLORCA.

# Sección general de anuncios

## Guía de Profesionales

### MEDICOS

**DR. J. FERNANDEZ**  
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce; tarde de 3 a 5. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono 12-04

#### Estómago e intestinos

**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10.12 y 2-4. Teléf 10-88 Dueñas, 8.—Oviedo.

#### Niños

**Samuel Sisniega**  
Pecho y niños. Pidal, 4

#### Oculista

**R. PENDAS.-Oculista**  
Jovellanos, 21.—Oviedo. Consulta, 10 a 1. Tel. 360

**Piel** Leopoldo Escobedo

**Guillermo López**

Especialista piel, venereo y sífilis De las Clínicas de los Dres. S. Covisa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y Dispensario de Azua, de Madrid Consultas de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, segundo. Teléf. 6-15. Oviedo. (Los jueves consulta gratuita para pobres, de 7 a 8).

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

#### Corazon y pulmones

**Doctor MIRANDA**

Especialista de corazon y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

#### Nariz u oídos

**Dr. N. RON**

Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6.

**Dr. Luis de San Juan**

Médico especialista en secretas. Consulta: de 3 a 6. P. Ceferino, 21, primero, derecha.

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

— DE —

**SAEZ, FEREZ Y MONTERO**

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

## CABO DE PEÑAS (A.)



**FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO**  
Especialidad en filetes de anhoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.  
**SALMON AL NATURAL**  
Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de enero, saldrá de GIJON (Musel), el rapido vapor correo de gran tonelaje.

### ESPAGNE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, pesetas 582,75.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 **A. PAQUET** Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

# VALENTER

TONICO RECONSTITUYENTE  
Perfecta dosificación de los mejores estimulantes

## INSUSTITUIBLE

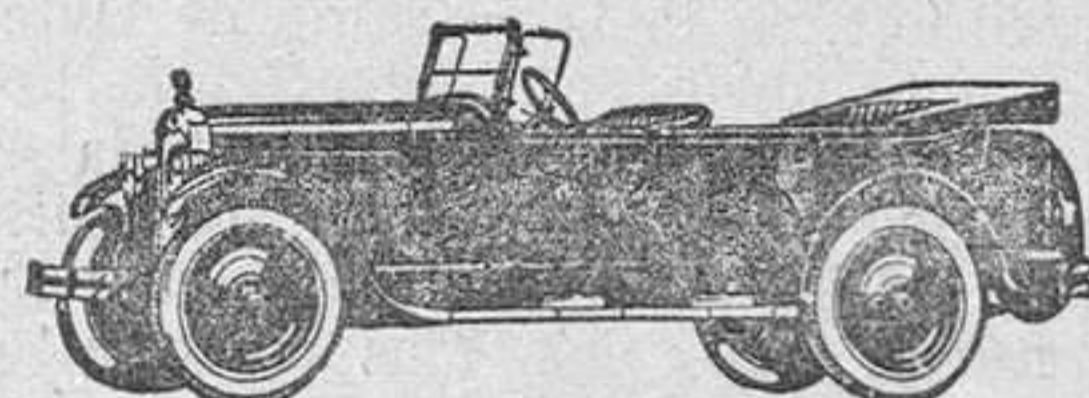
EN

Inapetencias,  
Estados anémicos,  
Tuberculosis incipientes,  
Convalecencias difíciles,  
Neurastenia

FRASCO  
**4,75**

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

## ¿Han visto el nuevo modelo? OLDSMOBILE



... vayan a verlo y les gustará mucho, es económico, potente y de una presentación impecable.

—¿Y de precio...?

—Es sumamente barato y lo garantizan.

—¿Dónde está la casa que lo vende?

**F. Gutiérrez**

Cervantes, 3.-OVIEDO



## AVISO

	Petas.
Bicicletas B. S. A.	345
Bicicletas Diamant	350
Bicicletas Thomann	325
Bicicletas Labor	325
Bicicletas Fidelia	275
Bicicletas Ontario	250
Bicicletas Perry	225

## Gran Garage Laguna

OVIEDO.—TELEFONO 892

Lea usted

# REGION

Diario asturiano

Cantares de amor y de guerra

El poeta asturiano Juan Villaverde ha escrito un nuevo libro. Si bello y sugeridor era aquel lindo ramillete de poesías titulado "Asturias" y que mereció de la crítica madrileña y asturiana la más cordial acogida, ésta de ahora le supera en hermosura e inspiración.

Juan Villaverde sube con paso firme las escaleras del Parnaso y se nota en él cada vez más acertado un romanticismo fecundo y juvenil que rima admirablemente con su alma ingenua de soldado hispano y su corazón sentimental herido por el amor.

"Cantos de amor y de guerra" se titula el libro y en ellos resplandece una dicción impecable, un estilo majestuoso, frases no usadas, figuras poéticas de subido valor, sobre la placa de oro de la más noble sinceridad.

Y son rimas suavemente dolorosas. El corazón amargado del poeta se asoma a ellas desnudando el alma virginal, donde aparece la mancha rojiza que la produjo el latigazo del desamor. Y el poeta nos comunica su emoción; se adueña de nosotros dulcemente y sin querer nos acordamos de nuestra vida juvenil y de nuestro propio corazón martirizado algún día por penas semejantes.

Y como de dolor tiene una fragancia exquisita, estos cantos se nos antojan un manojito de flores silvestres, de madreselvas y pasionarias y parece que exhalan el olor acre y triste de las rosas marchitadas en los libros o de aquellas que se desmayan en el raso de las princesitas rubianas.

"Yo tuve unos amores muy dulces y muy tristes", canta el poeta, y sentimos nosotros que aquella tristeza de nuestra alma que parecía en rreda para siempre bajo las losas desiguales de alguna plazuela provinciana, surge de repente ante nuestro espíritu haciéndonos recordar fechas ya lejanas y sucesos que entonces creíamos catástrofes insuperables.

En el "Autorretrato", Juan Villaverde se expresa así:

"Con afán estudié cuando era niño do puso su solar la Infantería y su gloria quedó en el alma mía como gota de sangre en un armiño. Amé también y puse mi cariño, todo mi corazón y fantasía, destellando al amor la poesía cual fulge el sol cuando el acero cino. De una mujer y gloria enamorado a ellas mi vida se arrastró sujeta y aunque tan sólo mi dolor he hallado, aún soy, al margen de mi vida inquieta no sé si más poeta que soldado, no sé si más soldado que poeta.

Los cantos de guerra son escenas del campamento; disciplina de la vida en campaña; el combate, la victoria, la sala del hospital... poesías llenas de vida y movimiento, escritas en variedad de metros, con elegancia y soltura. Parece imposible que este muchacho, herido en África gravísimamente, tuviera humor bastante para componer cosas tan bellas con la cabeza atravesada por un balazo. Pero por eso es poeta.

El libro está impreso en los talleres de "Voluntad", de Madrid, con lo que está hecho su mayor elogio.

Felicitemos efusivamente al culto e inspirado autor de tan hermosas poesías y le animamos a trabajar sin descanso hasta que consiga un puesto de honor en la literatura española contemporánea.

Cazador herido gravísimamente

En la tarde del domingo, hallábase cazando el vecino del pueblo de Purón (Llanes) Miguel Díaz Posada.

Con el fin de coger la escopeta, que había puesto en el suelo y sobre unas matas, asíóla por el cañón, atrayéndola hacia sí. Un gatillo enredóse en un arbusto y produjo la descarga, que cogió de lleno el pecho del cazador.

El herido fué reconocido por el doctor señor Fernández de la Vega, quien ordenó su traslado al Hospital Municipal, donde se le practicó una laboriosa cura.

Los perdigones penetraron en el cuerpo de Miguel por el pectoral derecho, interesando la pleura y quedando alojados en el pulmón, en donde produjeron un hematoma intenso.

El estado del herido, que cuenta diez y ocho años, es gravísimo.

La nota cómica



Me parece, Gervasio, que va a cambiar el tiempo, pues me está dando muchos pinchazos el callo del pie izquierdo.

prender la buena fe de los incautos. En una ocasión, tanto le instaron sus amigos, que se decidió a presenciar una sesión privada que ellos se ofrecieron a darle. Hechos los preparativos de rúbrica, muy seguro de su victoria, separó cautelosamente las cerillas que llevaba en el bolsillo y preguntó al espíritu:

—Cuántas cerillas tengo en la mano?

El velador, pausadamente fué marcando tantos golpes como cerillas había en la mano. Creyéndolo pura casualidad, insistió:

—Cuántas tengo en la caja?

La respuesta fué inmediata y tan acertada como la primera.

El autor de "Los trucos de los espíritus", tiene solución para este caso?

Mucho le agradecería que lo publicase para tranquilidad del individuo citado, quien desde aquel día lleva consigo una pesadilla desagradable.

Por anticipado le doy las gracias y suplico perdone las molestias de S. S. G. E. S. M.

P. M.

Continuaremos nuestros artículos acerca de esta cuestión, y creemos que "todo se andará".

Una nota oficial

Federación Gráfica Española

Sindicato de Artes Gráficas de Oviedo

Recibimos esta nota que el citado Sindicato nos suplica que insertemos. Se trata de una cuestión, no de nuestros compañeros periodistas de "El Carbayón", sino de los obreros de la empresa. Publicamos, pues, la nota, y si la administración del querido colega tuviera que replicar, a su disposición ofrecemos también nuestras columnas.

El documento dice de este modo: "Este Sindicato se ve en el doloroso trance de hacer público un acto de verdadera inmoralidad por el personal obrero que confecciona e imprime el diario ovetense "El Carbayón".

El hecho que merece nuestra más enérgica protesta, es el siguiente:

La Empresa quizá procurando economías en la confección de diario, y no hallando otro modo de obtenerlas que disminuyendo personal y rebajando categorías y jornales, adoptó la determinación de despedir del trabajo a dos estereotipadores, maestro y oficial, rebajando de jornal y de categoría a un maquinista, con el fin todo ello de colocar un obrero que había solicitado y que se encargaría de dos operaciones, una la de maestro de estereotipia, y otra, la de maquinista,

ganando un jornal inferior al que debía cobrar.

Como lo hecho por la empresa de "El Carbayón" contraría y vulnera las reglas que rigen el trabajo de los establecimientos en que se editan diarios; como el despido de los dos compañeros antes aludidos no tuvo justificación alguna y si sólo fué realizado para alcanzar economías que debieran y pudieran buscarse e implantarse en planos más elevados de la industria; no habiendo los obreros gráficos de "El Carbayón" realizado acto alguno de protesta, ni siquiera insinuado a la Empresa la inconveniencia e injusticia de los que realizaba, nuestro Sindicato, por espíritu de solidaridad y por el propio honor del gremio, hace constar que declara en índice a dicha Empresa y que no considera compañeros a quienes abandonaron a los suyos en momentos de injustificado despido.

Y quiere hacer constar que las víctimas del egoísmo de la Empresa y de la traición de los que con ellos trabajaban, pertenecen a la Federación Gráfica Española, organismo afecto a la Unión General de Trabajadores, causa por la cual les odiaban los que no tuvieron un rasgo de dignidad cuando fueron despedidos injustamente.

Esto es lo ocurrido y el Sindicato de Artes Gráficas de Oviedo, cada día más consciente de sus actos y de su responsabilidad, así lo hace constar.

Oviedo y enero de 1926.—Ia Directiva."

De radiotelefonía

BOLETIN DE NOTICIAS

Durante el mes de enero persistirá el criterio oficial de que las tres estaciones de radiodifusión establecidas en Madrid alternen sus emisiones en la forma establecida para el mes de diciembre, respetando el convenio particular firmado por "Unión Radio" y "Radio Castilla", en virtud del cual, la primera radiará por la noche, cuando por su turno le correspondía hacerlo a la segunda, cediendo ésta las horas de la tarde en los citados días.

Únicamente se varía durante el mes de enero el horario de día, que se divide en dos secciones: la primera, de dos a cuatro, y desde esta hora hasta las ocho, la segunda.

De las ocho a las diez quedará un espacio de tiempo suficiente para que los lampistas puedan con toda comodidad realizar sus experimentos.

La "Unión de Radioyentes Españoles" continúa con grandes entusiasmos su labor, a la que se suman a diario numerosos radioyentes de toda España.

El número de suscriptos con cinco pesetas mensuales es bastante crecido, y los de una peseta alcanza ya una elevada cifra.

Hay que trabajar...

Y sí, hay que trabajar para que Llanes tenga con Oviedo, con Gijón, con Avilés, con todos estos pueblos sus hermanos, comunicación más íntima. Y lo mismo que de Llanes, hay que decir de los demás lugares que se extienden hasta el límite con la Montaña.

—Muchos de ellos — nos refería ayer el señor presidente de la Diputación — tienen aún carácter santanderino; y digo aún, y no ya, porque en realidad el proceso a que asistimos no es de "desasturianización", sino por el contrario, de "asturianización". Por razones geográficas e históricas, muchos de ellos pertenecieron hasta ayer a la provincia vecina, y no es posible pedirles que abandonen de pronto su carácter.

Y el señor Jove nos refirió un recuerdo suyo:

—Por el año ochenta y cuatro, tuve yo que ir a tomar baños a la Franca. Se trataba entonces de construir la línea del ferrocarril de Oviedo a Infiesto, y no figuraba entre los accionistas capitalista ninguno de la zona oriental. Tenía yo un gran amigo en Colombres, y se me encomendó la misión de hablar con varias personalidades de esta localidad. A mi amigo pregunté si mi misión tendría éxito, y me dijo:

—Te aseguro que no, pero por probar nada se pierde. Mañana comerás conmigo y con los señores a quienes desees ver.

En efecto; comimos todos juntos. Y cuando hablé de mis planes me respondieron así:

—Ese ferrocarril morirá en Infiesto. Por qué hemos nosotros de contribuir a su construcción, si en nada ha de aprovecharnos?

No supe qué replicar.

El señor Jove calla unos instantes. Pocos hombres hemos visto en toda nuestra ya larga actuación periodística, de memoria tan feliz. Calla, recuerda, y luego continúa:

—Cuando se hizo la rectificación de límites entre Asturias y Santander, se incorporaron a nuestra provincia los concejos de Ribadedeva y las Peñamelleras, en parte o en totalidad. Y tuvo noticia la Diputación de Oviedo de que la de Santander había hecho el catastro parcelario de toda su provincia, y de que entre sus distritos, había incluido el catastro parcelario de estos dos. Mas como éstos realmente ya pertenecían a Asturias, la Diputación reclamó los dos volúmenes correspondientes a entrambos. Puede usted verlos en el Archivo de esta Casa...

No es, por tanto, de extrañar el que varios de los pueblos de la zona oriental conserven aún el carácter correspondiente a su origen. Lo pasmoso sería que hubiera bastado una determinación oficial para que repentinamente lo perdieran. Tampoco debe preocuparnos mucho que lo retengan aún, pues digno, noble y levantado es, y su fidelidad a la Montaña no es, al fin, más que el indicio de la que guardarán a Asturias cuando logremos adentrarnos totalmente en su espíritu. Lo que importa es ahora que nosotros sepamos conquistar su simpatía, su afecto y su gratitud, demostrándoles con obras que nuestra fraternidad no es palabra vacía de sustancia.

Los trucos de los espíritus

Una pregunta

Muy señor mío: Con sumo interés he leído los diversos artículos publicados en REGIÓN, culto diario por usted sabiamente dirigido, sobre "Los trucos de los espíritus"; artículos que considero altamente interesantes y moralizadores, por lo que envío a su autor un sincero y alentador aplauso. Confiado en que su bondad perdonará mi atrevimiento, voy a proponerle un caso cuya solución no hallo por ninguna parte, aunque sospecho que será uno de tantos trucos semejantes a los de marras.

Sucedió a cierto individuo, que estimó siempre las sesiones espiritistas como manejos poco limpios de muchos prestidigitadores para sor-